Catalogue no. 13-009-XPB

N° 13-009-XPB au catalogue

System of National Accounts

National Tourism Indicators

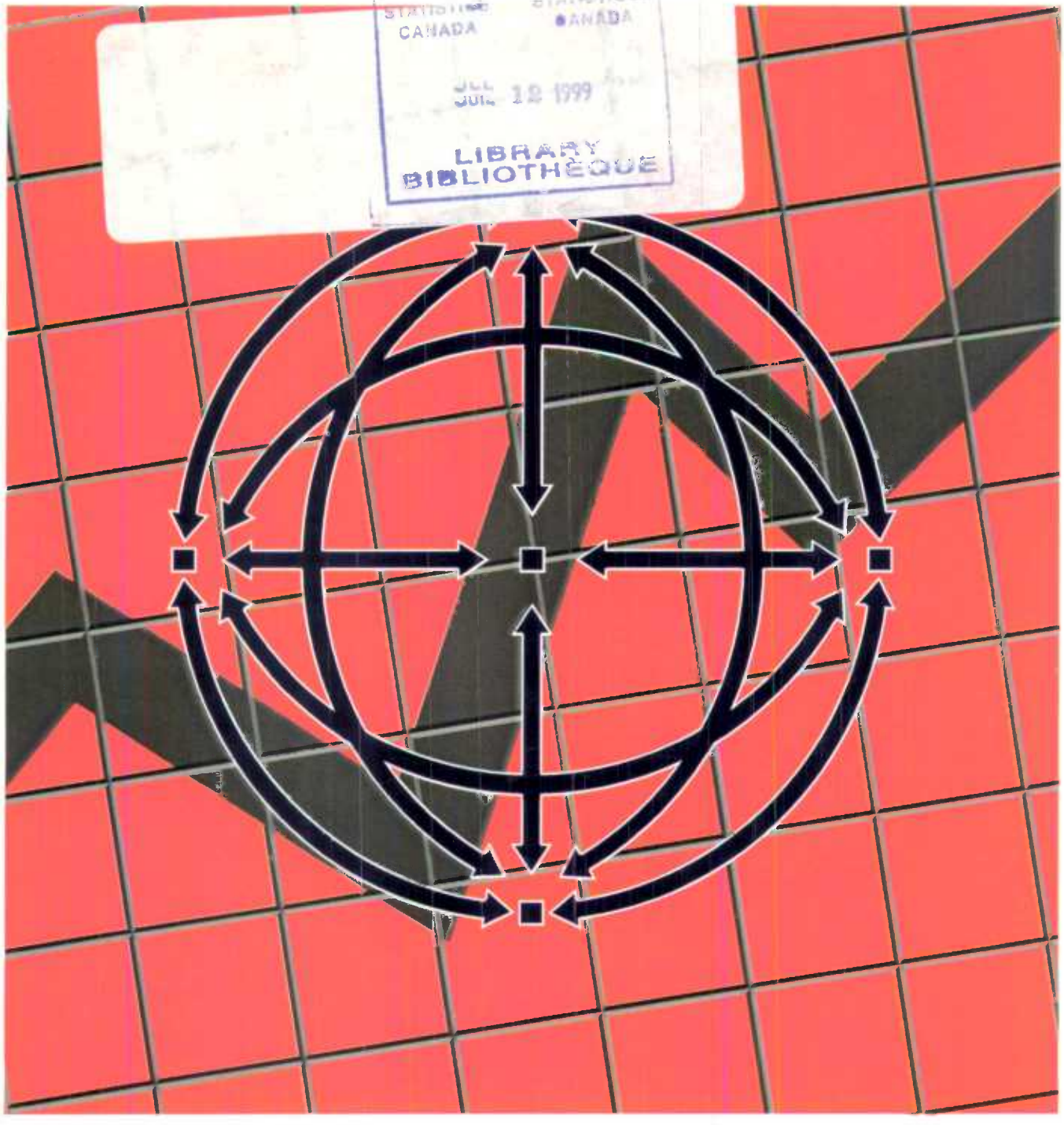
Quarterly Estimates
First Quarter 1999

Système de comptabilité nationale

Indicateurs nationaux du tourisme

Estimations trimestrielles
Premier trimestre 1999

STATISTICS CANADA
JUL 12 1999
LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Canadian Tourism Commission Commission canadienne du tourisme

Statistics Canada
Income and Expenditure Accounts Division

System of National Accounts

National Tourism Indicators

Quarterly Estimates
First Quarter 1999

Statistique Canada
Division des comptes des revenus et dépenses

Système de comptabilité nationale

Indicateurs nationaux du tourisme

Estimations trimestrielles
Premier trimestre 1999

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1999

All prices exclude sales tax
Price: Canada: $21.00 per issue,
$70.00 annually

Outside Canada:US $21.00 per issue,
US $70.00 annually

Catalogue no. 13-009-XPB
Frequency: Quarterly
ISSN 1205-8467

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 1999

Les prix n'incluent pas la taxe de vente
Prix: Canada: 21 $ l'exemplaire
70 $ par année

À l'extérieur: 21 $ US l'exemplaire
70 $ US par année

N° 13-009-XPB au catalogue
Périodicité: trimestrielle
ISSN 1205-8467

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.
... figures not appropriate or not applicable.
r revised figures.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.
... n'ayant pas lieu de figurer.
r nombres rectifiés.

Acknowledgements

This publication was prepared by staff of the Income and Expenditure Accounts Division: Micheline Auchterlonie, Susie Boyd, Anne-Marie Bridger, John Butterill, Jacques Delisle, Pierre Gagnon, Laurie Jong, Katharine Kemp, Jocelyn Lapierre, Kim Longtin, David McDowell, Nona Park, Sylvain Venne and Karen Wilson. Funding for the ***National Tourism Indicators*** is provided by the **Canadian Tourism Commission**.

Remerciements

Cette publication a été préparée par les employés de la Division des comptes des revenus et dépenses: Micheline Auchterlonie, Susie Boyd, Anne-Marie Bridger, John Butterill, Jacques Delisle, Pierre Gagnon, Laurie Jong, Katharine Kemp, Jocelyn Lapierre, Kim Longtin, David McDowell, Nona Park, Sylvain Venne et Karen Wilson. Le financement des ***Indicateurs nationaux du tourisme*** a été fourni par la **Commission canadienne du tourisme**.

For More Information

For more information about the ***National Tourism Indicators***, telephone the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the information officer.

Pour plus de renseignements

Pour plus de renseignements sur les ***indicateurs nationaux du tourisme***, communiquez avec la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information.

To Order or Subscribe

To order or subscribe, call the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the client services officer or fax (613) 951-3618. The publication is also available from the Canadian Tourism Commission's Distribution Centre, call (613) 954-1724 or fax (613) 952-2320 or send an e-mail to sigouin.gilles@ic.gc.ca.

Pour commander ou s'abonner

Pour commander ou s'abonner, appelez à la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 ou par télécopieur au (613) 951-3618 et demandez l'agent responsable des services aux clients. La publication est aussi disponible auprès du centre de distribution de la Commission canadienne du tourisme au (613) 954-1724, par télécopieur au (613) 952-2320 ou par Internet à sigouin.gilles@ic.gc.ca.

Data Available on CANSIM

The **National Tourism Indicators** are available on Statistics Canada's CANSIM database (matrices 1835 to 1854).

Données stockées dans CANSIM

Les estimations des **indicateurs nationaux du tourisme** sont disponibles dans la base de données CANSIM de Statistique Canada, et ce dans les matrices 1835 à 1854.

About this publication

This publication presents information on the National Tourism Indicators (NTI). The data portray the evolution of tourism in Canada on a quarterly basis. Estimates of supply and demand for each of the main commodities and employment for tourism and non-tourism industries as identified in the Tourism Satellite Account (TSA) are recorded as time series. All series are benchmarked to the TSA.

Statistical tables providing the most recent quarterly and annual estimates are organized around five topics: Tourism Demand in Canada, Tourism Domestic Demand, Tourism Exports, Supply and Tourism Employment. The tables show both the levels of the NTI, at current and constant prices, and their percentage changes (the italicized numbers directly under the rows showing the level of each NTI). The quarterly percentage change is shown when the data are seasonally adjusted. The year-over-year percentage change is shown when the data are not seasonally adjusted. There are 29 statistical tables in total, although only 20 are displayed in this publication. Supplementary tables (numbers 15 to 20) provide selected related data from other sources.

These tables constitute the ***National Tourism Indicators, Quarterly Estimates*** publication (Catalogue no. 13-009-XPB). To obtain a historical record of the NTI, along with charts and graphs, consult: ***National Tourism Indicators, Historical Estimates 1987-1996,*** (Catalogue no. 13-220-XPB). For further details on the NTI, see the section "Concepts, definitions and methods". For more in-depth explanations and related information consult the documents listed.

À propos de cette publication

La présente publication nous renseigne sur les indicateurs nationaux du tourisme (INT). Ceux-ci permettent de suivre l'évolution du tourisme au Canada sur une base trimestrielle. Les estimations de l'offre et la demande des principaux biens et services ainsi que l'emploi dans les branches touristiques et non touristiques identifiées au tourisme par le compte satellite du tourisme (CST), sont présentées comme séries chronologiques. Toutes les séries utilisent le CST comme point de référence.

Des ***tableaux statistiques*** présentent les plus récentes estimations annuelles et trimestrielles subdivisées en cinq thèmes: la demande touristique au Canada, la demande touristique intérieure, les exportations touristiques, l'offre et l'emploi touristique. Les tableaux présentent les INT en prix courants et en prix constants dont les variations en pourcentages apparaissent en italiques juste à la ligne en dessous. La variation trimestrielle en pourcentage apparaît avec les données désaisonnalisées. Lorsque les données ne sont pas désaisonnalisées la variation par rapport à l'année précédente est présentée. Les INT comportent 29 tableaux statistiques, dont seulement 20 apparaissent dans la présente publication. Les tableaux supplémentaires (numéros 15 à 20) contiennent des données connexes provenant d'autres sources.

Ces tableaux constituent les ***Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles*** (n° 13-009-XPB au catalogue). Pour obtenir la série historique complète des INT, y compris les tableaux et graphiques, veuillez consulter la publication suivante: ***Indicateurs nationaux du tourisme, estimations historiques 1987-1996,*** (n° 13-220-XPB au catalogue). Pour plus de détails concernant les INT, voir la section: "Les concepts, les définitions et les méthodes". Si vous désirez des explications et des informations supplémentaires, consultez la liste des documents.

Documentation

The concepts, sources and methods of the NTI and the TSA are described in the following Statistics Canada publications:

Guide to the National Tourism Indicators: Sources and Methods, Catalogue no. 13-594-GPE, August 1996.

"The Tourism Satellite Account," in ***National Income and Expenditure Accounts, Second Quarter 1994***, Catalogue no. 13-001-XPB.

A Proposal For A Satellite Account And Information System For Tourism, NAED Discussion Paper, May 1991.

Guide to the Income and Expenditure Accounts, Catalogue no. 13-603-XPE, no. 1, October 1990.

"Laspeyres, Paasche and Chain Price Indexes in the Income and Expenditure Accounts," in ***National Income and Expenditure Accounts, Fourth Quarter 1988***, Catalogue no. 13-001-XPB.

"The Effect of Rebasing on GDP", in **National Economic and Financial Accounts, Quarterly Estimates, Second Quarter 1996,** Catalogue no. 13-001-XPB.

The X11ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method, by Estela Bee Dagum, Time Series and Analysis Division, October 1988.

United Nations, Commission of the European Communities - Eurostat, International Monetary Fund, Organization for Economic Co-operation and Development and World Bank, **System of National Accounts, 1993**, New York, 1993(b).

Special requests

Individual NTI tables can be obtained in laser printout format on the day of release by contacting the Income and Expenditure Accounts Division by phone (613) 951-3640 or fax (613) 951-3618. In addition, information officers can answer questions about the NTI by phone or fax (same numbers as above) or by mail. There is a $40 minimum charge (includes 6 pages plus $1.50 per additional page) for information sent by fax. Higher charges apply if a special tabulation is required. Payment is due in advance, normally by VISA or Mastercard.

Documentation

Les concepts, sources et méthodes des INT ainsi que du CST sont décrits dans les publications suivantes de Statistique Canada:

***Guide des indicateurs nationaux du tourisme,* sources et méthodes**, n° 13-594-GPF au catalogue, août 1996.

"Le Compte satellite du tourisme," dans ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, deuxième trimestre 1994,*** n° 13-001-XPB au catalogue.

Proposition en vue de l'établissement d'un compte satellite et d'un système d'information du tourisme, DCNE document de travail, mai 1991.

Guide des comptes des revenus et dépenses, n° 13-603-XPF, n° 1 au catalogue, octobre 1990.

"Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses," dans ***Comptes nationaux des revenus et dépenses, quatrième trimestre 1988,*** n° 13-001-XPB au catalogue.

"L'effet du changement d'année de base sur le PIB", dans ***Comptes économiques et financiers nationaux, estimations trimestrielles, deuxième trimestre 1996,*** n° 13-001-XPB au catalogue.

La méthode de désaisonnalisation X11ARMMI/88, par Estella Bee Dagum, Division des séries chronologiques, octobre 1988.

Nations Unies, Commission des communautés européennes - Eurostat, Fond monétaire international, Organisation de coopération et de développement économiques et Banque mondiale, **Système de comptabilité nationale, 1993**, New York, 1997.

Requêtes spéciales

Les tableaux individuels des INT sont disponibles le jour de la parution sous forme d'imprimés au laser. Ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec la Division des comptes des revenus et dépenses, au numéro de téléphone (613) 951-3640 ou par télécopieur, au numéro (613) 951-3618. Par ailleurs, les agents d'information peuvent répondre aux questions concernant les INT au téléphone ou par télécopieur (aux mêmes numéros que ci-dessus), ou par la poste. Il y a un coût de 40 $ minimum (6 pages incluses plus 1,50 $ par page additionelle) pour l'information envoyée par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés lorsque des tableaux spéciaux sont demandés. Le paiement doit être versé à l'avance, habituellement par VISA ou Mastercard.

Table of Contents

Page

About this publication iii

National Tourism Indicators, highlights vii

Concepts, definitions and methods xi

Statistical Tables

Section A - Tourism Demand in Canada 1
1. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted 2
2. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted 3
3. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted 4

Section B - Tourism Domestic Demand 5
4. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted 6
5. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted 7
6. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted 8

Section C - Tourism Exports 9
7. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted 10
8. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted 11
9. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted 12

Section D - Supply of Tourism Commodities 13
10. Canada, Current Prices, Seasonally Adjusted 14
11. Canada, Current Prices, Not Seasonally Adjusted 15
12. Canada, 1992 Prices, Seasonally Adjusted 16

Section E - Employment Generated by Tourism 17
13. Canada, Employed Persons, Seasonally Adjusted 18
14. Canada, Employed Persons, Not Seasonally Adjusted 19

Section F - Supplementary Tables 21
15. International Travellers, Not Seasonally Adjusted 22
16. Receipts and Payments on Travel Account, Not Seasonally Adjusted 23
17. Exchange Rates, Not Seasonally Adjusted 24
18. Consumer Price Index, Selected Countries, Not Seasonally Adjusted 25
19. Implicit Price Indexes, Selected Series, Seasonally Adjusted 26
20. Other Related Statistics 27

Notes to supplementary tables 29

Table des matières

Page

À propos de cette publication iii

Indicateurs nationaux du tourisme, faits saillants vii

Les concepts, les définitions et les méthodes xi

Tableaux statistiques

Section A - Demande touristique au Canada 1
1. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées 2
2. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées 3
3. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées 4

Section B - Demande touristique intérieure 5
4. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées 6
5. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées 7
6. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées 8

Section C - Exportations touristiques 9
7. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées 10
8. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées 11
9. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées 12

Section D - Offre de biens et services touristiques 13
10. Canada, en prix courants, données désaisonnalisées 14
11. Canada, en prix courants, données non désaisonnalisées 15
12. Canada, aux prix de 1992, données désaisonnalisées 16

Section E - Emploi généré par le tourisme 17
13. Canada, personnes occupées, données désaisonnalisées 18
14. Canada, personnes occupées, données non désaisonnalisées 19

Section F - Tableaux supplémentaires 21
15. Voyages internationaux, données non désaisonnalisées 22
16. Recettes et dépenses au compte des voyages, données non désaisonnalisées 23
17. Taux de change, données non désaisonnalisées 24
18. Indices des prix à la consommation, certains pays, données non désaisonnalisées 25
19. Indices implicites de prix, certaines séries, données désaisonnalisées 26
20. Autres statistiques connexes 27

Notes aux tableaux supplémentaries 29

Note to Readers

A summary of the definitions used may be found in the "Concepts, definitions and methods" section of this issue. A more complete set of definitions is available in the ***Guide to the National Tourism Indicators, Sources and Methods*** (Catalogue no. 13-594-GPE).

Note aux lecteurs

Un résumé des concepts et définitions utilisés se retrouve dans la section "Les concepts, les définitions et les méthodes" de cette livraison. Une description plus détaillée des concepts est disponible dans le ***Guide des indicateurs nationaux du tourisme, sources et méthodes*** (n° 13-594-GPF au catalogue).

National Tourism Indicators

First Quarter 1999*

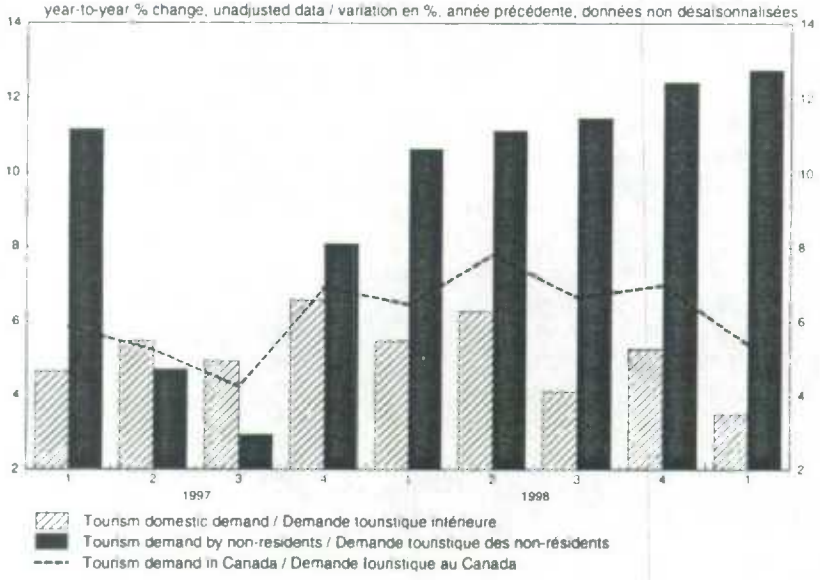
Tourism expenditures in Canada amounted to $9.4 billion during the first quarter of 1999, up 5.4% from the same quarter last year. This represents the lowest year-to-year increase since the third quarter of 1997. Spending by non-residents increased more than three times faster (12.8%) than that of Canadian visitors in the country (3.5%). Expenditures by foreign visitors continued to set the pace for the sixth consecutive quarter and for twenty-two of the last twenty-five quarters.

Indicateurs nationaux du tourisme

Premier trimestre de 1999*

Au premier trimestre de 1999, les dépenses touristiques au Canada ont atteint 9,4 milliards de dollars, soit une hausse de 5,4 % par rapport à la même période l'année dernière. Il s'agit de l'augmentation d'une année à l'autre la plus faible depuis le troisième trimestre de 1997. Les dépenses touristiques des non-résidents ont augmenté plus de trois fois plus rapidement (12,8 %) que celles des Canadiens au pays (3,5 %). En fait, les dépenses des visiteurs étrangers ont donné le ton pour le sixième trimestre consécutif et pour vingt-deux des vingt-cinq derniers trimestres.

Chart 1 / Graphique 1
Foreign visitors' spending as the source of growth
Dépenses des visiteurs étrangers en tant que source de croissance



The increase in tourism spending in the country was spread across all major categories with notable gains in hotel accommodation (8.2%) and passenger air transport (8.1%).

However, after correction for inflation and seasonal variation, tourism expenditures increased by only 0.8% (at annual rates) from the previous quarter. The transportation category was the most affected by the slowdown in the overall demand, remaining unchanged from the previous quarter.

L'augmentation des dépenses touristiques au Canada est répartie entre toutes les grandes catégories, mais est particulièrement évidente pour l'hébergement (8,2 %) et pour le transport aérien de passagers (8,1 %).

Cependant, après correction pour l'inflation et les variations saisonnières, les dépenses touristiques n'ont augmenté que de 0,8 % (taux annualisé) par rapport au trimestre précédent. La catégorie des transports, pour laquelle les dépenses n'ont pas varié par rapport au trimestre précédent, est celle qui est la plus touchée par le ralentissement de la demande globale.

* The data are unadjusted for seasonality and expressed at current prices, unless noted otherwise.

* Sauf indication contraire, les données ne sont pas désaisonnalisées et sont exprimées en prix courants.

Strong spending by non-residents

Expenditures by non-residents (or tourism exports) reached $2.0 billion in the quarter, an increase of 12.8% from the same period last year. From another perspective, 21.7% of every tourism dollar spent in the country during the first quarter of 1999 came from foreign visitors. This percentage surpassed the previous record registered for a first quarter (20.2% in 1998) and contrasted with a low of 13.9% in the first quarter of 1990. The very strong demand from non-residents was felt almost evenly across the major categories of spending, with the biggest increase in accommodation (15.3%) and the smallest in food and beverage services (11.7%).

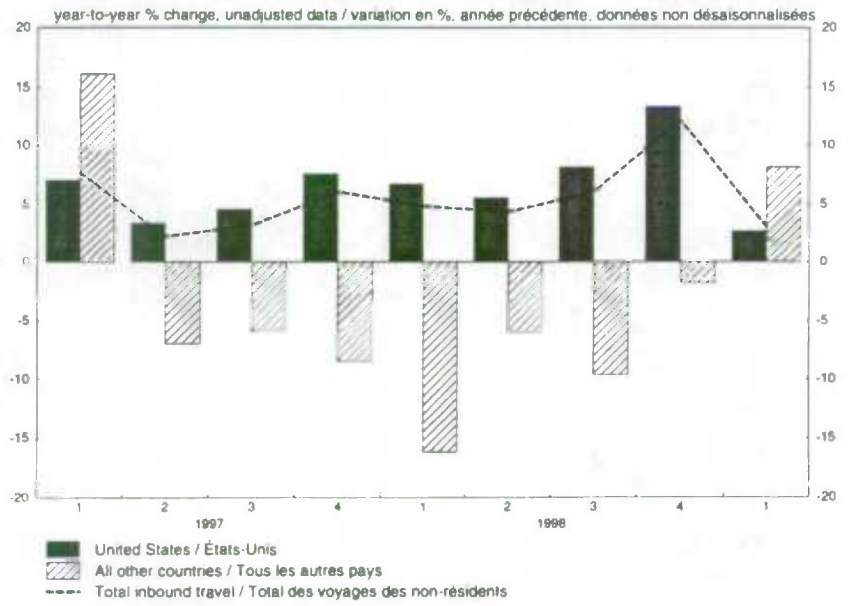
The strength in expenditures by non-residents was in line with the increased number of visitors from the United States and other countries. US residents continued to take advantage of the appreciation of their currency (up 5.7% from a year ago) against the Canadian dollar. Travellers from the US made 2.0 million of the more expensive overnight trips, an increase of 11.5% over the same period last year. Growth totaled 2.7% when combining same day trips to overnight trips. A trip to Canada has also become less costly compared to a year ago for many other foreign visitors such as those from France, the United Kingdom and Japan, where currencies appreciated over last year. Travellers from all countries other than the US made 564 thousand trips during the first quarter 1999, up 8.2% over the same period last year. In particular, the number of travellers from Europe increased

Les dépenses des non-résidents demeurent robustes

Les dépenses des non-résidents (ou exportations touristiques) ont atteint 2,0 milliards de dollars au premier trimestre, soit une augmentation de 12,8 % par rapport à la même période l'année dernière. Vu sous un autre angle, 21,7 % de chaque dollar consacré au tourisme au Canada durant le premier trimestre de 1999 ont été dépensés par les visiteurs étrangers. Cette proportion excède le précédent record enregistré pour un premier trimestre (20,2 % en 1998) et est en contraste avec le creux de 13,9 % observé au premier trimestre de 1990. La très forte demande des non-résidents a été ressentie presque uniformément dans toutes les grandes catégories de dépenses, l'augmentation la plus importante étant observée pour l'hébergement (15,3 %) et la plus faible, pour la restauration (11,7 %).

L'essor des dépenses des non-résidents concorde avec l'afflux plus important de visiteurs en provenance des États-Unis et d'autres pays. Les résidents des États-Unis continuent de profiter de l'appréciation de leur devise par rapport au dollar canadien (5,7 % comparativement à l'année précédente). Les voyageurs en provenance des États-Unis ont fait 2,0 millions de voyages plus coûteux avec séjour d'une nuit ou plus, ce qui représente une hausse de 11,5 % par rapport à la même période l'année précédente. En combinant les voyages effectués le même jour à ceux d'une nuit et plus, la croissance atteint 2,7 %. Les voyages au Canada sont également devenus plus abordables pour nombre de visiteurs en provenance d'autres pays, comme la France, le Royaume-Uni ou le Japon, dont les devises se sont appréciées au cours de la dernière année. Les voyageurs en provenance de tous les pays, sauf les État-Unis, ont effectué 564 000 voyages au premier trimestre

Chart 2 / Graphique 2
Number of visitors from the US remains strong while overseas market regains some momentum
Nombre de visiteurs des États-Unis demeure élevé alors que le marché d'outre-mer se redresse



by 9.5% while tourism from the Asia/Pacific region showed a first sign of recovery as the number of travellers increased by about 4%.

After adjusting for seasonality and inflation, non-resident expenditures posted a modest 0.8% growth (at annual rates) from the previous quarter.

Domestic demand slowed down

In the first quarter of 1999, spending by Canadians on tourism in Canada reached $7.4 billion, up 3.5% from the same quarter last year, compared to 5.1% on average for the year 1998. As was the case last year, less travel outside the country and generally favourable economic conditions at home helped maintain a rise in domestic tourism spending. Increases in spending were noted across all major categories. Spending on transportation rose by 4.2% from the same quarter last year, while outlays for food and beverage services grew more moderately (2.5%).

The number of Canadians visiting the Unites States dropped 11.2% from a year earlier, the fifth consecutive double digit decrease. The depreciation of the Canadian dollar vis-à-vis its US counterpart, declining about 6% from the same period last year, raised the cost of a trip south of the border. The number of trips by Canadians to other countries increased 4.7%.

After adjusting for seasonal variation and inflation, tourism spending by Canadians in the country increased slightly 0.8% (at annual rates) from the previous quarter. The accommodation and food and beverage services categories recorded slight increases while the transportation category remained unchanged from the fourth quarter 1998.

Employment generated by tourism

In the first quarter 1999, employment generated by tourism activities reached 499.3 thousand, up 1.7% from a year earlier. The strongest increase was recorded in the transportation category (5.3%).

On a seasonally adjusted basis, employment in tourism activities rose 2.0% (at annual rates) from the previous quarter, a pace identical to that recorded in the fourth quarter of 1998. In comparison, employment in the overall business sector rose 2.8% (at annual rates) in the first quarter of 1999.

de 1999, soit une hausse de 8,2 % par rapport à la même période l'année précédente. Plus précisément, le nombre de voyageurs venus d'Europe a augmenté de 9,5 %, tandis que le tourisme en provenance de la région Asie-Pacifique a montré les premiers signes d'un redressement, le nombre de voyageurs venant de cette région ayant augmenté d'environ 4 %.

Après correction pour les variations saisonnières et l'inflation, les dépenses touristiques des non-résidents affichent un taux de croissance annualisé modeste de 0,8 % par rapport au trimestre précédent.

La demande intérieure s'affaiblit

Au premier trimestre de 1999, les dépenses touristiques des Canadiens au Canada ont atteint 7,4 milliards de dollars, soit une hausse de 3,5 % par rapport au premier trimestre de 1998, année durant laquelle la hausse s'est chiffrée à 5,1 % en moyenne. Comme cela était le cas l'année dernière, la diminution du nombre de voyages à l'étranger et la conjoncture économique au pays généralement favorable ont continué de faire croître les dépenses touristiques intérieures et ce, dans toutes les grandes catégories. Les dépenses en transport ont fait un bond de 4,2 % par rapport au même trimestre l'année dernière, tandis que les dépenses en restauration ont augmenté plus modestement (2,5 %).

Le nombre de Canadiens qui se sont rendus aux États-Unis a diminué de 11,2 % par rapport à l'année dernière, soit la cinquième baisse consécutive à deux chiffres. La dépréciation du dollar canadien, dont le cours a baissé d'environ 6 % en regard de la devise américaine par rapport à la même période l'année dernière, a augmenté le coût des voyages aux États-Unis. Le nombre de voyages effectués par les Canadiens vers d'autres pays a augmenté de 4,7 %.

Après correction pour les variations saisonnières et l'inflation, on constate que les dépenses touristiques des Canadiens au Canada n'ont augmenté que faiblement (taux annualisé de 0,8 %) par rapport au trimestre précédent. Les dépenses en hébergement et en restauration ont augmenté légèrement, tandis que celles en transport n'ont pas varié par rapport au quatrième trimestre de 1998.

Emplois générés par le tourisme

Au premier trimestre de 1999, l'activité touristique a généré 499 300 emplois, soit une hausse de 1,7 % par rapport à l'année précédente. La hausse la plus forte a été enregistrée pour le secteur des transports (5,3 %).

Après désaisonnalisation des données, on constate que l'emploi dans le secteur du tourisme a augmenté de 2,0 % (taux annualisé) par rapport au trimestre précédent, taux identique à celui enregistré au quatrième trimestre de 1998. Comparativement, l'emploi dans le secteur global des entreprises a augmenté de 2,8 % (taux annualisé) au premier trimestre de 1999.

Note to readers

The National Economic and Financial Accounts (NEFA), on which much of the National Tourism Indicators are based, have been revised (see the December 12th, 1997 issue of The Daily, Statistics Canada catalogue 11-001E) to meet the following objectives:

1. Retool the Canadian System of National Accounts in line with the new international guidelines for national accounting, as described in System of National Accounts 1993.

2. Update the base year of the constant price estimates from 1986 to 1992, to reduce distortions that arise as the price structure of the economy evolves.

3. Incorporate new data sources or revised data which had not been used up to this point.

The revised NEFA will be fully incorporated in the National Tourism Indicators during the comprehensive revision to be released with the fourth quarter 1999 issue.

The NTI data are seasonally adjusted and are expressed in constant prices of 1992. This facilitates analysis among the quarters and years. Seasonal adjustment removes the seasonal variations from a statistical series, making it easier to identify the trends. Changes of a series expressed at constant prices are interpreted as showing its "real" or 'inflation-adjusted' growth.

Note aux lecteurs

Les Comptes économiques et financiers nationaux (CEFN), sur lesquels reposent la plupart des indicateurs nationaux du tourisme, ont été révisés (voir Le Quotidien du 12 décembre 1997, no 11-001F au catalogue de Statistique Canada) dans le but d'atteindre les objectifs suivants:

1. Remanier le Système de comptabilité nationale du Canada en accord avec les nouvelles lignes directrices internationales en matière de comptabilité nationale, énoncées dans le Système de comptabilité nationale de 1993.

2. Mettre à jour l'année de base des estimations en prix constants de 1986 à 1992, afin de minimiser les distorsions résultant de l'évolution de la structure des prix dans l'économie.

3. Incorporer de nouvelles sources de données ou des données révisées n'ayant pas servi jusqu'ici.

Les CEFN révisés seront pleinement intégrés aux Indicateurs nationaux du tourisme lors de la révision complète qui sera diffusée avec le numéro du quatrième trimestre de 1999.

Les indicateurs nationaux du tourisme sont désaisonnalisés et exprimés en prix constants de 1992. Ceci facilite l'analyse entre trimestres et entre années. La désaisonnalisation élimine les variations saisonnières d'une série statistique, ce qui permet de mieux dégager les tendances. Les variations d'une série exprimée en prix constants indiquent sa croissance réelle ou 'ajustée pour l'inflation'.

Concepts, definitions and methods

Concepts and definitions

Tourism: The definition of tourism used in the NTI is that adopted by the World Tourism Organization and the United Nations Statistical Commission: "the activities of persons travelling to and staying in places outside their usual environment for not more than one consecutive year for leisure, business and other purposes."

Visitors are persons who undertake tourism as defined above. They are referred to as either tourists (those who stay overnight or longer in the place visited), or same-day visitors.

Tourism Industry is an industry that would cease to exist or would continue to exist only at significantly reduced levels of activity in the absence of tourism.

Tourism Commodity is one for which a significant part of its total demand in Canada comes from visitors.

Tourism Demand is defined as the spending of Canadian and non-resident visitors on domestically produced commodities. It is the sum of tourism domestic demand and tourism exports.

Tourism Domestic Demand is the spending in Canada by Canadian visitors on domestically produced commodities.

Tourism Exports is spending by foreign visitors on Canadian-produced tourism goods and services. It includes spending that may take place outside of Canada, for instance, the purchase of an airline ticket from a Canadian international carrier, to travel to Canada.

Domestic supply of tourism commodities is defined as the total production in Canada of the tourism commodities which are mainly produced by tourism industries. Not all of domestic supply is purchased by visitors, so that supply exceeds tourism demand for the NTI. For example, visitors purchase only a small proportion of food and beverage services, with most going to local consumption. Also, supply does not include imports. For example the sale of a ticket on a non-Canadian airline is excluded from supply.

Les concepts, les définitions et les méthodes

Concepts et définitions

Tourisme: La définition utilisée dans les INT est celle adoptée par l'Organisation mondiale du tourisme et la Commission statistique des Nations Unies, et se lit comme suit: "les activités déployées par les personnes au cours de leurs voyages et de leurs séjours dans les lieux situés en dehors de leur environnement habituel pour une période consécutive qui ne dépasse pas une année, à des fins de loisirs, pour affaires et autres motifs."

Visiteurs: Les personnes entreprenant les activités du tourisme tel que définit plus haut, sont considérées comme des touristes, (ceux qui passent une nuit ou plus dans le lieu visité), ou les visiteurs d'un jour.

Les branches touristiques sont celles qui, en l'absence de tourisme, cesseraient d'exister ou continueraient d'exister mais à un niveau d'activité sensiblement réduit.

Les biens et services touristiques sont ceux pour lesquels une part significative de leur demande totale au Canada provient des visiteurs.

La demande touristique comprend les dépenses effectuées par les visiteurs canadiens et étrangers au titre des biens et services produits au Canada. Elle correspond à la somme de la demande touristique intérieure et des exportations touristiques.

La demande touristique intérieure représente les dépenses des résidents canadiens au Canada, en biens et services produits au pays.

Les exportations touristiques comprennent les dépenses des visiteurs étrangers, en biens et services produits au Canada. Cela comprend des dépenses qui peuvent être effectuées à l'extérieur du Canada, comme l'achat d'un billet d'avion d'un transporteur international canadien, pour un voyage au Canada.

L'offre intérieure de biens et services touristiques est égale à la production totale au Canada des biens et services touristiques produits principalement par les branches touristiques. Toutefois, les biens et services touristiques ne sont pas achetés uniquement par les visiteurs; par conséquent, l'offre est supérieure à la demande touristique dans les INT. Par exemple, une petite partie seulement des services de restauration est consommée par les visiteurs, la majeure partie étant pour consommation locale. De plus, les importations ne sont pas incluses. Par exemple, la vente d'un billet d'avion auprès d'un transporteur aérien étranger est exclue du calcul de l'offre.

A Person-trip for non-residents begins each time a non-resident traveller enters Canada. The person-trip concludes when the traveller leaves Canada. For residents, each time a person departs from Canada a person-trip begins. It ends when the traveller returns to Canada.

Tourism Employment is a measure of employment in tourism and non-tourism industries. It is based on an estimate of "persons at work" rather than "hours of work". Thus, someone who works 10 hours a week counts for as much, by this measure, as someone who works 50 hours a week.

Seasonal adjustment

Tourism is dominated by large seasonal fluctuations exhibiting similar patterns from one year to the next. For the convenience of users, these regular variations are removed, through a statistical technique known as seasonal adjustment, to help isolate underlying trends. Two versions of the quarterly NTI are available, one unadjusted and the other adjusted for seasonal variation.

Most seasonal adjustment at Statistics Canada is undertaken using the X11ARIMA method. This involves the application of moving averages to estimate the trend-cycle, seasonal and irregular components of a series, with special treatment for outliers and foreseeable trading-days. An autoregressive integrated moving-average (ARIMA) model is 'fitted' to the series in order to project it forward and backward, prior to the seasonal adjustment being carried out. This makes it possible to perform seasonal adjustment more consistently at the end points of the series, thereby reducing the magnitude of the quarterly revisions.

All seasonally adjusted series of the quarterly NTI are derived using the X11ARIMA method. The adjustment is generally made at the lowest level of aggregation and seasonally adjusted aggregates are obtained by summation. The advantages of this approach are twofold. First, by carrying out the seasonal adjustment at the most detailed level, seasonal shifts in the aggregates are more easily explained. Second, the calculation of seasonally adjusted aggregates by summation preserves the accounting identities in the system and this is much more convenient for users.

Current and constant price estimates

Values expressed in the prices of the period being referred to are commonly called current price estimates. For example, the estimate of total tourism demand commodities in Canada at current prices for 1996 is $41,773 million, meaning that this amount is the value of

Un voyage-personne pour un non-résident commence chaque fois que le voyageur non-résident entre au Canada. Le voyage-personne se termine lorsque le voyageur quitte le Canada. Pour un résident, un voyage-personne débute chaque fois qu'il quitte le Canada. Il se termine lorsque le voyageur revient au Canada.

L'emploi attribuable au tourisme est une mesure de l'emploi dans les branches touristiques et non touristiques. Il se définit en fonction d'une estimation du nombre de personnes au travail plutôt que du nombre d'heures de travail. Ainsi, une personne travaillant 10 heures par semaine durant toute l'année a la même importance qu'une autre travaillant 50 heures par semaine durant la même période.

Désaisonnalisation

Le tourisme est caractérisé par de grandes fluctuations saisonnières d'allure similaire année après année. Dans l'intérêt des utilisateurs, on élimine ces variations régulières saisonnières afin d'aider à isoler les tendances sous-jacentes à l'aide d'une technique statistique connue sous le nom de désaisonnalisation. Les INT trimestriels existent en deux versions: l'une non ajustée, et l'autre, ajustée pour tenir compte des variations saisonnières.

La majeure partie de la désaisonnalisation à Statistique Canada est entreprise au moyen de la procédure X11ARMMI. La méthode X11ARMMI consiste à appliquer des moyennes mobiles pour estimer les éléments cyclique, saisonnier et irrégulier de la série, un traitement particulier étant réservé aux valeurs aberrantes et aux jours ouvrables prévisibles. La méthode X11ARMMI de Statistique Canada utilise un modèle autorégressif à moyenne mobile intégrée (ARMMI) pour projeter des séries dans l'avenir et dans le passé avant d'effectuer la désaisonnalisation proprement dite. Ceci permet de désaisonnaliser les points limites de manière plus uniforme, réduisant ainsi l'ampleur des révisions trimestrielles.

Toutes les séries trimestrielles désaisonnalisées des INT sont produites par la méthode X11ARMMI. L'ajustement est généralement effectué au plus faible niveau d'agrégation et les agrégats désaisonnalisés sont obtenus par sommation. Cette approche offre un double avantage. D'une part, en procédant à la désaisonnalisation au niveau le plus détaillé, il est plus facile d'expliquer les variations saisonnières dans les agrégats. D'autre part, le calcul des agrégats désaisonnalisés par sommation permet de conserver les identités comptables du système, ce qui est beaucoup plus pratique pour les utilisateurs.

Estimations en prix courants et constants

Les estimations exprimées en prix relatifs à la période de référence sont généralement appelées des estimations en prix courants. À titre d'exemple, l'estimation de la demande touristique totale en biens et services touristiques au Canada en prix courants pour 1996 s'élève à 41,773 millions $, ce qui

tourism demand within Canada's boundaries, valued at the market prices prevailing in the year 1996. This is the most natural method of valuation, because it uses the prices currently observed in the economy. The NTI also provide some estimates that are valued at the prices of another period, the year 1992. The purpose of such a valuation is to facilitate the analysis of period-to-period movements of the NTI, by eliminating the effect of price-change (or inflation).

An increase or decrease in value from one period to another results from the joint effect of a change in the quantities of goods and services produced and of a change in the prices at which they are sold. The decomposition of the value-change into separate price and quantity components is accomplished by recalculating a series at the prices of some base period. The resulting period-to-period changes in these constant price estimates are interpreted as showing the "real" or "inflation-adjusted" growth in the series. The NTI constant price estimates are expressed at the prices of the year 1992. Thus, for example, the estimate of tourism demand at 1992 prices for 1996 is less than the one at current prices. The difference reflects the fact that the market prices of most goods and services increased between 1992 and 1996.

The constant price estimates of tourism can be viewed as a fixed-weighted (or Laspeyres) quantity index, where the market prices of the base period are the fixed weights and the index is scaled to equal the current dollar value of tourism in the base period. This may not be obvious, since the prominent indexes in the statistical system are those for prices, such as the consumer price index, rather than for quantities and are typically scaled to equal 100 in the base period. Just as a Laspeyres index of prices is based on "a fixed basket of quantities" and can be interpreted as the cost of that basket in different time periods, so a Laspeyres index of quantities is based on "a fixed set of prices" and can be viewed as a set of quantities sold in different time periods valued at the fixed set of prices.

Price indexes

The previous section addressed the topic of measuring tourism at the constant prices of some base period. The resulting estimates of "real tourism" gauge the volume of tourism. But what about its price component? If a volume measure can be extracted from the current price estimates of tourism, can the remainder be interpreted as a measure of the price-change (or inflation)? The answer is yes, but the resulting index of prices must be interpreted as a variable-weighted (or Paasche) index rather than as a fixed-weighted index. Dividing the current price series for tourism by the corresponding

signifie que la demande touristique au Canada, évaluée aux prix du marché qui avait cours en 1996, équivaut à une telle somme. Il s'agit là de la façon la plus simple de circonscrire et de mesurer les composantes du tourisme, puisque les montants sont observables en prix courants dans l'économie elle-même. Les INT comprennent aussi des estimations aux prix d'une autre période, soit l'année 1992. Le but de tels calculs est de faciliter l'analyse des variations des INT d'une période à l'autre en éliminant l'effet des variations de prix (ou inflation).

Une augmentation ou une diminution d'une valeur d'une période à l'autre est le résultat conjugué d'un changement dans le volume de biens et services produits et d'un changement dans les prix auxquels ils sont vendus. La décomposition de la variation totale en ses éléments prix et quantité permet d'obtenir des estimations en prix constants. On y parvient en calculant à nouveau une série avec les prix d'une année de base donnée. Les variations d'une période à l'autre dans ces estimations en prix constants sont censées traduire la croissance économique "réelle", c'est-à-dire la croissance "ajustée en tenant compte de l'inflation". Les estimations en prix constants des INT sont exprimées en prix de l'année 1992. Ainsi, par exemple, l'estimation de la demande touristique aux prix de 1992 pour 1996 est moindre que celle en prix courants. L'écart traduit le fait que les prix du marché de la plupart des biens et services se sont accrus entre 1992 et 1996.

Les estimations du tourisme en prix constants peuvent être envisagées comme un indice de quantité à pondération fixe, ou indice quantité Laspeyres, dans lequel les prix du marché de la période de base constituent les pondérations fixes et où l'indice est échelonné de façon à être égal à la valeur du tourisme en dollars courants dans la période de base. La chose n'est peut-être pas évidente puisque les indices les plus en vue dans le système statistique, comme l'indice des prix à la consommation, sont des indices de prix plutôt que de quantité et sont habituellement ramenés à un chiffre rond (le plus souvent 100) dans la période de base. De la même façon qu'un indice Laspeyres de prix repose sur un "panier fixe de quantités" et représente le coût de ce panier à différents moments, un indice Laspeyres de quantité repose sur un "ensemble fixe de prix" et représente un ensemble de quantités vendues à différents moments et évaluées aux prix fixes de l'ensemble.

Indices de prix

La section précédente abordait la question de la mesure du tourisme en prix constants d'une période de référence donnée. Les estimations ainsi obtenues du "tourisme réel" permettent d'évaluer le volume de l'activité économique. Mais qu'en est-il de l'élément prix du tourisme? Si l'élément de volume peut être isolé des estimations du tourisme en prix courants, ce qui reste peut-il être interprété comme l'élément de prix ou l'élément d'inflation? La réponse à cette question est oui, mais l'indice de prix qui en découle doit être interprété comme un indice Paasche, ou à pondération variable, et non comme un indice Laspeyres. La division des séries en prix courants du tourisme

series at constant prices yields an Implicit Price Index (IPI) which, together with the constant price series, in effect decomposes tourism at market prices into its price and quantity elements. The variable-weighted nature of IPIs should always be kept in mind. Movements in these indexes reflect not just price-change, but also variation in the weights attached to different goods and services. The impact of weight-shifts on observed period-to-period changes in the tourism implicit price index can be quite significant.

par les séries correspondantes en prix constants donne des indices implicites de prix (IIP) qui, avec les séries en prix constants, décomposent effectivement le tourisme aux prix du marché en ses éléments de prix et de volume. On doit toutefois toujours se rappeler que les IIP sont à pondération variable. L'évolution de ces indices traduit non seulement des variations de prix mais aussi des changements dans la pondération des divers biens et services. L'effet des déplacements de pondération sur la variation de l'indice implicite de prix du tourisme d'une période à l'autre s'avère parfois assez important.

Section A

Tourism Demand in Canada

Section A

Demande touristique au Canada

Table 1. Tourism Demand in Canada
Tableau 1. Demande touristique au Canada

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period
Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D18914	4,372	4,444	4,525	4,507	4,655	4,628	4,720	4,724	16,539	17,627	18,510
Transport		*2.0*	*1.6*	*1.8*	*-0.4*	*3.3*	*-0.6*	*2.0*	*0.1*	*5.9*	*6.6*	*5.0*
Passenger air transport	D18915	2,418	2,484	2,554	2,537	2,676	2,639	2,729	2,720	8,881	9,798	10,581
Transport aérien de passagers		*3.2*	*2.7*	*2.8*	*-0.7*	*5.5*	*-1.4*	*3.4*	*-0.3*	*9.8*	*10.3*	*8.0*
Passenger rail transport	D18916	51	51	52	52	53	56	55	58	192	203	216
Transport ferroviaire de passagers		*4.1*	*0.0*	*2.0*	*0.0*	*1.9*	*5.7*	*-1.8*	*5.5*	*4.3*	*5.7*	*6.4*
Interurban bus transport	D18917	142	142	143	146	151	150	149	147	541	565	596
Transport par autobus interurbain		*2.9*	*0.0*	*0.7*	*2.1*	*3.4*	*-0.7*	*-0.7*	*-1.3*	*-0.6*	*4.4*	*5.5*
Vehicle rental	D18918	225	225	227	236	238	241	244	251	892	902	959
Location de véhicules		*0.0*	*0.0*	*0.9*	*4.0*	*0.8*	*1.3*	*1.2*	*2.9*	*3.5*	*1.1*	*6.3*
Vehicle repairs and parts	D18919	474	474	474	481	486	488	490	493	1,935	1,898	1,945
Réparations et pièces de véhicules		*-0.4*	*0.0*	*0.0*	*1.5*	*1.0*	*0.4*	*0.4*	*0.6*	*-3.6*	*-1.9*	*2.5*
Vehicle fuel	D18920	904	909	915	890	880	882	881	881	3,496	3,627	3,533
Carburant de véhicules		*0.6*	*0.6*	*0.7*	*-2.7*	*-1.1*	*0.2*	*-0.1*	*0.0*	*4.3*	*3.7*	*-2.6*
Other transportation	D18921	158	159	160	165	171	172	172	174	602	634	680
Autres moyens de transport		*0.6*	*0.6*	*0.6*	*3.1*	*3.6*	*0.6*	*0.0*	*1.2*	*3.6*	*5.3*	*7.3*
Accommodation	D18922	1,585	1,528	1,537	1,609	1,686	1,706	1,719	1,733	5,928	6,188	6,720
Hébergement		*3.1*	*-3.6*	*0.6*	*4.7*	*4.8*	*1.2*	*0.8*	*0.8*	*0.3*	*4.4*	*8.6*
Hotels	D18923	1,188	1,139	1,139	1,194	1,258	1,267	1,278	1,290	4,401	4,613	4,997
Hôtels		*3.6*	*-4.1*	*0.0*	*4.8*	*5.4*	*0.7*	*0.9*	*0.9*	*0.7*	*4.8*	*8.3*
Motels	D18924	230	223	227	240	248	258	254	253	878	908	1,000
Motels		*0.9*	*-3.0*	*1.8*	*5.7*	*3.3*	*4.0*	*-1.6*	*-0.4*	*-2.3*	*3.4*	*10.1*
Other accommodation	D18925	167	166	171	175	180	181	187	190	649	667	723
Autres types d'hébergement		*2.5*	*-0.6*	*3.0*	*2.3*	*2.9*	*0.6*	*3.3*	*1.6*	*1.4*	*2.8*	*8.4*
Food and beverage services	D18926	1,771	1,766	1,808	1,845	1,920	1,958	1,993	2,006	6,766	7,085	7,716
Restauration		*1.8*	*-0.3*	*2.4*	*2.0*	*4.1*	*2.0*	*1.8*	*0.7*	*4.5*	*4.7*	*8.9*
Meals, from accommodation services	D18927	246	242	247	250	268	271	274	276	947	973	1,063
Repas, services d'hébergement		*3.4*	*-1.6*	*2.1*	*1.2*	*7.2*	*1.1*	*1.1*	*0.7*	*2.9*	*2.7*	*9.2*
Meals, from food and beverage services	D18928	1,074	1,077	1,100	1,123	1,162	1,188	1,213	1,222	4,079	4,307	4,686
Repas, services de restauration		*1.7*	*0.3*	*2.1*	*2.1*	*3.5*	*2.2*	*2.1*	*0.7*	*4.9*	*5.6*	*8.8*
Alcohol, from accommodation services	D18929	135	133	135	137	148	149	151	152	520	535	585
Alcool, services d'hébergement		*2.3*	*-1.5*	*1.5*	*1.5*	*8.0*	*0.7*	*1.3*	*0.7*	*2.8*	*2.9*	*9.3*
Alcohol, from food and beverage services	D18930	255	256	260	268	276	281	284	284	990	1,025	1,109
Alcool, services de restauration		*0.4*	*0.4*	*1.6*	*3.1*	*3.0*	*1.8*	*1.1*	*0.0*	*4.8*	*3.5*	*8.2*
Meals and alcohol, from other industries	D18931	61	58	66	67	66	69	71	72	230	245	273
Repas et alcool, autres services		*1.7*	*-4.9*	*13.8*	*1.5*	*-1.5*	*4.5*	*2.9*	*1.4*	*8.5*	*6.5*	*11.4*
Other tourism commodities	D18932	1,098	1,118	1,148	1,174	1,193	1,209	1,224	1,237	4,160	4,444	4,800
Autres biens et services touristiques		*1.7*	*1.8*	*2.7*	*2.3*	*1.6*	*1.3*	*1.2*	*1.1*	*9.1*	*6.8*	*8.0*
Recreation and entertainment	D18933	696	711	728	748	766	781	793	806	2,664	2,818	3,088
Loisirs et spectacles		*1.9*	*2.2*	*2.4*	*2.7*	*2.4*	*2.0*	*1.5*	*1.6*	*8.9*	*5.8*	*9.6*
Travel agency services	D18934	379	383	395	400	401	403	405	405	1,396	1,529	1,609
Services d'agences de voyages		*1.9*	*1.1*	*3.1*	*1.3*	*0.2*	*0.5*	*0.5*	*0.0*	*10.1*	*9.5*	*5.2*
Convention fees	D18935	23	24	25	26	26	25	26	26	100	97	103
Frais de conférence		*-8.0*	*4.3*	*4.2*	*4.0*	*0.0*	*-3.8*	*4.0*	*0.0*	*1.0*	*-3.0*	*6.2*
Total tourism commodities	D18936	8,826	8,856	9,018	9,135	9,454	9,501	9,656	9,700	33,393	35,344	37,746
Total, biens et services touristiques		*2.1*	*0.3*	*1.8*	*1.3*	*3.5*	*0.5*	*1.6*	*0.5*	*5.0*	*5.8*	*6.8*
Total other commodities	D18937	2,147	2,161	2,208	2,247	2,324	2,362	2,370	2,382	8,380	8,643	9,303
Total des autres biens et services		*0.9*	*0.7*	*2.2*	*1.8*	*3.4*	*1.6*	*0.3*	*0.5*	*3.8*	*3.1*	*7.6*
Tourism expenditures	D18938	10,973	11,017	11,226	11,382	11,778	11,863	12,026	12,082	41,773	43,987	47,049
Dépenses touristiques		*1.9*	*0.4*	*1.9*	*1.4*	*3.5*	*0.7*	*1.4*	*0.5*	*4.7*	*5.3*	*7.0*

Table 2. Tourism Demand in Canada
Tableau 2. Demande touristique au Canada

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D18939	**4,256**	**5,916**	**3,846**	**3,824**	**4,549**	**6,096**	**4,041**	**4,023**	**16,539**	**17,627**	**18,510**
Transport		***5.9***	***5.5***	***8.7***	***6.0***	***6.9***	***3.0***	***5.1***	***5.2***	***5.9***	***6.6***	***5.0***
Passenger air transport	D18940	2,439	2,891	2,303	2,349	2,717	3,043	2,472	2,540	8,881	9,798	10,581
Transport aérien de passagers		*8.9*	*9.3*	*13.4*	*8.5*	*11.4*	*5.3*	*7.3*	*8.1*	*9.8*	*10.3*	*8.0*
Passenger rail transport	D18941	53	71	39	42	55	77	42	45	192	203	216
Transport ferroviaire de passagers		*6.0*	*2.9*	*8.3*	*5.0*	*3.8*	*8.5*	*7.7*	*7.1*	*4.3*	*5.7*	*6.4*
Interurban bus transport	D18942	156	192	107	120	160	201	115	117	541	565	596
Transport par autobus interurbain		*5.4*	*4.9*	*7.0*	*9.1*	*2.6*	*4.7*	*7.5*	*-2.5*	*-0.6*	*4.4*	*5.5*
Vehicle rental	D18943	232	378	150	150	244	401	164	158	892	902	959
Location de véhicules		*0.4*	*-0.8*	*3.4*	*5.6*	*5.2*	*6.1*	*9.3*	*5.3*	*3.5*	*1.1*	*6.3*
Vehicle repairs and parts	D18944	415	719	395	376	426	739	404	382	1,935	1,898	1,945
Réparations et pièces de véhicules		*-2.4*	*-1.8*	*-1.0*	*1.9*	*2.7*	*2.8*	*2.3*	*1.6*	*-3.6*	*-1.9*	*2.5*
Vehicle fuel	D18945	806	1,416	735	666	781	1,367	719	656	3,496	3,627	3,533
Carburant de véhicules		*3.6*	*4.0*	*2.8*	*-0.6*	*-3.1*	*-3.5*	*-2.2*	*-1.5*	*4.3*	*3.7*	*-2.6*
Other transportation	D18946	155	249	117	121	166	268	125	125	602	634	680
Autres moyens de transport		*4.7*	*6.0*	*5.4*	*7.1*	*7.1*	*7.6*	*6.8*	*3.3*	*3.6*	*5.3*	*7.3*
Accommodation	**D18947**	**1,613**	**2,475**	**1,062**	**1,076**	**1,760**	**2,708**	**1,176**	**1,161**	**5,928**	**6,188**	**6,720**
Hébergement		***7.2***	***2.2***	***4.7***	***3.7***	***9.1***	***9.4***	***10.7***	***7.9***	***0.3***	***4.4***	***8.6***
Hotels	D18948	1,238	1,676	848	878	1,344	1,835	940	950	4,401	4,613	4,997
Hôtels		*8.2*	*2.3*	*4.6*	*3.2*	*8.6*	*9.5*	*10.8*	*8.2*	*0.7*	*4.8*	*8.3*
Motels	D18949	219	419	140	135	243	468	154	144	878	908	1,000
Motels		*5.3*	*1.5*	*5.3*	*3.8*	*11.0*	*11.7*	*10.0*	*6.7*	*-2.3*	*3.4*	*10.1*
Other accommodation	D18950	156	380	74	63	173	405	82	67	649	667	723
Autres types d'hébergement		*2.6*	*2.7*	*5.7*	*10.5*	*10.9*	*6.6*	*10.8*	*6.3*	*1.4*	*2.8*	*8.4*
Food and beverage services	**D18951**	**1,795**	**2,714**	**1,338**	**1,329**	**1,941**	**2,989**	**1,457**	**1,403**	**6,766**	**7,085**	**7,716**
Restauration		***5.2***	***3.8***	***6.0***	***7.4***	***8.1***	***10.1***	***8.9***	***5.6***	***4.5***	***4.7***	***8.9***
Meals, from accommodation services	D18952	253	428	151	146	279	475	163	153	947	973	1,063
Repas, services d'hébergement		*2.4*	*2.1*	*4.9*	*3.5*	*10.3*	*11.0*	*7.9*	*4.8*	*2.9*	*2.7*	*9.2*
Meals, from food and beverage services	D18953	1,092	1,593	843	838	1,173	1,759	916	886	4,079	4,307	4,686
Repas, services de restauration		*6.2*	*4.8*	*6.4*	*7.6*	*7.4*	*10.4*	*8.7*	*5.7*	*4.9*	*5.6*	*8.8*
Alcohol, from accommodation services	D18954	137	222	93	86	151	243	105	91	520	535	585
Alcool, services d'hébergement		*3.8*	*1.8*	*4.5*	*3.6*	*10.2*	*9.5*	*12.9*	*5.8*	*2.8*	*2.9*	*9.3*
Alcohol, from food and beverage services	D18955	259	370	206	207	278	400	224	216	990	1,025	1,109
Alcool, services de restauration		*4.0*	*2.5*	*4.6*	*8.9*	*7.3*	*8.1*	*8.7*	*4.3*	*4.8*	*3.5*	*8.2*
Meals and alcohol, from other industries	D18956	54	101	45	52	60	112	49	57	230	245	273
Repas et alcool, autres services		*5.9*	*5.2*	*12.5*	*15.6*	*11.1*	*10.9*	*8.9*	*9.6*	*8.5*	*6.5*	*11.4*
Other tourism commodities	**D18957**	**1,045**	**1,610**	**783**	**1,091**	**1,137**	**1,737**	**835**	**1,136**	**4,160**	**4,444**	**4,800**
Autres biens et services touristiques		***5.2***	***6.6***	***6.8***	***8.4***	***8.8***	***7.9***	***6.6***	***4.1***	***9.1***	***6.8***	***8.0***
Recreation and entertainment	D18958	632	1,228	467	542	703	1,338	505	579	2,664	2,818	3,088
Loisirs et spectacles		*3.1*	*6.7*	*6.4*	*10.4*	*11.2*	*9.0*	*8.1*	*6.8*	*8.9*	*5.8*	*9.6*
Travel agency services	D18959	390	353	290	529	410	368	302	536	1,396	1,529	1,609
Services d'agences de voyages		*9.9*	*7.6*	*7.8*	*6.7*	*5.1*	*4.2*	*4.1*	*1.3*	*10.1*	*9.5*	*5.2*
Convention fees	D18960	23	29	26	20	24	31	28	21	100	97	103
Frais de conférence		*-8.0*	*-6.5*	*4.0*	*5.3*	*4.3*	*6.9*	*7.7*	*5.0*	*1.0*	*-3.0*	*6.2*
Total tourism commodities	**D18961**	**8,709**	**12,715**	**7,029**	**7,320**	**9,387**	**13,530**	**7,509**	**7,723**	**33,393**	**35,344**	**37,746**
Total, biens et services touristiques		***5.9***	***4.6***	***7.4***	***6.2***	***7.8***	***6.4***	***6.8***	***5.5***	***5.0***	***5.8***	***6.8***
Total other commodities	D18962	1,986	3,495	1,657	1,619	2,142	3,758	1,784	1,696	8,380	8,643	9,303
Total des autres biens et services		*2.4*	*2.8*	*5.1*	*7.6*	*7.9*	*7.5*	*7.7*	*4.8*	*3.8*	*3.1*	*7.6*
Tourism expenditures	**D18963**	**10,695**	**16,210**	**8,686**	**8,939**	**11,529**	**17,288**	**9,293**	**9,419**	**41,773**	**43,987**	**47,049**
Dépenses touristiques		***5.2***	***4.2***	***6.9***	***6.5***	***7.8***	***6.7***	***7.0***	***5.4***	***4.7***	***5.3***	***7.0***

Table 3. Tourism Demand in Canada
Tableau 3. Demande touristique au Canada

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period
Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D18964	3,921	3,936	3,959	3,974	4,086	4,086	4,139	4,137	15,305	15,677	16,285
Transport		***1.6***	***0.4***	***0.6***	***0.4***	***2.8***	***0.0***	***1.3***	***0.0***	***4.5***	***2.4***	***3.9***
Passenger air transport	D18965	2,113	2,134	2,125	2,103	2,203	2,188	2,237	2,202	8,124	8,438	8,731
Transport aérien de passagers		*2.3*	*1.0*	*-0.4*	*-1.0*	*4.8*	*-0.7*	*2.2*	*-1.6*	*9.8*	*3.9*	*3.5*
Passenger rail transport	D18966	40	39	40	40	40	42	41	44	157	160	163
Transport ferroviaire de passagers		*-2.4*	*-2.5*	*2.6*	*0.0*	*0.0*	*5.0*	*-2.4*	*7.3*	*1.3*	*2.0*	*1.9*
Interurban bus transport	D18967	124	125	125	124	126	123	123	120	490	498	496
Transport par autobus interurbain		*0.0*	*0.8*	*0.0*	*-0.8*	*1.6*	*-2.4*	*0.0*	*-2.4*	*-3.9*	*1.7*	*-0.4*
Vehicle rental	D18968	193	195	199	204	208	209	208	211	754	779	829
Location de véhicules		*0.5*	*1.0*	*2.1*	*2.5*	*2.0*	*0.5*	*-0.5*	*1.4*	*2.0*	*3.4*	*6.4*
Vehicle repairs and parts	D18969	460	457	456	459	461	462	464	467	1,887	1,835	1,846
Réparations et pièces de véhicules		*-0.4*	*-0.7*	*-0.2*	*0.7*	*0.4*	*0.2*	*0.4*	*0.6*	*-4.6*	*-2.7*	*0.6*
Vehicle fuel	D18970	847	843	871	896	898	911	916	943	3,331	3,394	3,621
Carburant de véhicules		*1.7*	*-0.5*	*3.3*	*2.9*	*0.2*	*1.4*	*0.5*	*2.9*	*0.6*	*1.9*	*6.7*
Other transportation	D18971	144	143	143	148	150	151	150	150	563	573	599
Autres moyens de transport		*0.7*	*-0.7*	*0.0*	*3.5*	*1.4*	*0.7*	*-0.7*	*0.0*	*2.3*	*1.8*	*4.5*
Accommodation	D18972	1,354	1,354	1,379	1,392	1,422	1,434	1,433	1,440	5,361	5,470	5,681
Hébergement		***-2.1***	***0.0***	***1.8***	***0.9***	***2.2***	***0.8***	***-0.1***	***0.5***	***-1.5***	***2.0***	***3.9***
Hotels	D18973	1,018	1,009	1,024	1,035	1,060	1,065	1,067	1,073	3,988	4,083	4,227
Hôtels		*-1.4*	*-0.9*	*1.5*	*1.1*	*2.4*	*0.5*	*0.2*	*0.6*	*-1.0*	*2.4*	*3.5*
Motels	D18974	195	197	203	205	208	215	211	210	788	799	839
Motels		*-4.4*	*1.0*	*3.0*	*1.0*	*1.5*	*3.4*	*-1.9*	*-0.5*	*-4.4*	*1.3*	*5.0*
Other accommodation	D18975	141	148	152	152	154	154	155	157	585	588	615
Autres types d'hébergement		*-4.1*	*5.0*	*2.7*	*0.0*	*1.3*	*0.0*	*0.6*	*1.3*	*-0.8*	*0.5*	*4.6*
Food and beverage services	D18976	1,651	1,642	1,670	1,687	1,748	1,776	1,804	1,812	6,396	6,592	7,015
Restauration		***1.4***	***-0.5***	***1.7***	***1.0***	***3.6***	***1.6***	***1.6***	***0.4***	***3.1***	***3.1***	***6.4***
Meals, from accommodation services	D18977	227	224	226	227	242	242	243	245	891	899	954
Repas, services d'hébergement		*2.3*	*-1.3*	*0.9*	*0.4*	*6.6*	*0.0*	*0.4*	*0.8*	*1.4*	*0.9*	*6.1*
Meals, from food and beverage services	D18978	996	994	1,011	1,022	1,053	1,075	1,094	1,099	3,839	3,984	4,244
Repas, services de restauration		*1.3*	*-0.2*	*1.7*	*1.1*	*3.0*	*2.1*	*1.8*	*0.5*	*3.3*	*3.8*	*6.5*
Alcohol, from accommodation services	D18979	128	126	128	128	135	136	138	139	498	508	537
Alcool, services d'hébergement		*1.6*	*-1.6*	*1.6*	*0.0*	*5.5*	*0.7*	*1.5*	*0.7*	*1.5*	*1.9*	*5.7*
Alcohol, from food and beverage services	D18980	243	243	245	250	257	261	264	263	949	973	1,032
Alcool, services de restauration		*0.4*	*0.0*	*0.8*	*2.0*	*2.8*	*1.6*	*1.1*	*-0.4*	*3.8*	*2.6*	*6.1*
Meals and alcohol, from other industries	D18981	57	55	60	60	61	62	65	66	219	228	248
Repas et alcool, autres services		*1.8*	*-3.5*	*9.1*	*0.0*	*1.7*	*1.6*	*4.8*	*1.5*	*7.5*	*4.0*	*8.8*
Other tourism commodities	D18982	977	985	1,009	1,025	1,037	1,041	1,054	1,059	3,767	3,932	4,157
Autres biens et services touristiques		***1.7***	***0.8***	***2.4***	***1.6***	***1.2***	***0.4***	***1.2***	***0.5***	***6.1***	***4.4***	***5.7***
Recreation and entertainment	D18983	611	616	625	643	655	661	670	677	2,380	2,451	2,629
Loisirs et spectacles		*2.0*	*0.8*	*1.5*	*2.9*	*1.9*	*0.9*	*1.4*	*1.0*	*5.2*	*3.0*	*7.3*
Travel agency services	D18984	345	347	361	359	359	357	360	358	1,294	1,392	1,435
Services d'agences de voyages		*1.8*	*0.6*	*4.0*	*-0.6*	*0.0*	*-0.6*	*0.8*	*-0.6*	*8.4*	*7.6*	*3.1*
Convention fees	D18985	21	22	23	23	23	23	24	24	94	89	93
Frais de conférence		*-8.7*	*4.8*	*4.5*	*0.0*	*0.0*	*0.0*	*4.3*	*0.0*	*-1.3*	*-4.9*	*4.5*
Total tourism commodities	D18986	7,903	7,917	8,017	8,078	8,293	8,337	8,430	8,448	30,829	31,671	33,138
Total, biens et services touristiques		***0.9***	***0.2***	***1.3***	***0.8***	***2.7***	***0.5***	***1.1***	***0.2***	***3.3***	***2.7***	***4.6***
Total other commodities	D18987	1,986	1,997	2,032	2,059	2,129	2,146	2,154	2,157	7,856	7,988	8,488
Total des autres biens et services		*0.7*	*0.6*	*1.8*	*1.3*	*3.4*	*0.8*	*0.4*	*0.1*	*2.5*	*1.7*	*6.3*
Tourism expenditures	D18988	9,889	9,914	10,049	10,137	10,422	10,483	10,584	10,605	38,685	39,659	41,626
Dépenses touristiques		***0.8***	***0.3***	***1.4***	***0.9***	***2.8***	***0.6***	***1.0***	***0.2***	***3.1***	***2.5***	***5.0***

Section B

Tourism Domestic Demand

Section B

Demande touristique intérieure

Table 4. Tourism Domestic Demand - Canada
Tableau 4. Demande touristique intérieure - Canada

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period
Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D18989	**3,554**	**3,614**	**3,661**	**3,609**	**3,762**	**3,729**	**3,797**	**3,791**	**13,334**	**14,280**	**14,897**
Transport		***3.0***	***1.7***	***1.3***	***-1.4***	***4.2***	***-0.9***	***1.8***	***-0.2***	***4.9***	***7.1***	***4.3***
Passenger air transport	D18990	1,960	2,012	2,066	2,033	2,176	2,142	2,226	2,214	7,082	7,909	8,577
Transport aérien de passagers		*4.8*	*2.7*	*2.7*	*-1.6*	*7.0*	*-1.6*	*3.9*	*-0.5*	*9.9*	*11.7*	*8.4*
Passenger rail transport	D18991	33	34	33	33	33	34	33	35	125	132	133
Transport ferroviaire de passagers		*3.1*	*3.0*	*-2.9*	*0.0*	*0.0*	*3.0*	*-2.9*	*6.1*	*1.6*	*5.6*	*0.8*
Interurban bus transport	D18992	99	101	100	100	104	103	100	97	382	397	407
Transport par autobus interurbain		*2.1*	*2.0*	*-1.0*	*0.0*	*4.0*	*-1.0*	*-2.9*	*-3.0*	*-5.4*	*3.9*	*2.5*
Vehicle rental	D18993	88	89	87	89	91	91	89	95	352	353	360
Location de véhicules		*-1.1*	*1.1*	*-2.2*	*2.3*	*2.2*	*0.0*	*-2.2*	*6.7*	*-6.4*	*0.3*	*2.0*
Vehicle repairs and parts	D18994	457	457	456	461	467	468	469	471	1,868	1,829	1,865
Réparations et pièces de véhicules		*-0.4*	*0.0*	*-0.2*	*1.1*	*1.3*	*0.2*	*0.2*	*0.4*	*-4.0*	*-2.1*	*2.0*
Vehicle fuel	D18995	809	812	811	784	777	778	770	769	3,111	3,229	3,109
Carburant de véhicules		*1.5*	*0.4*	*-0.1*	*-3.3*	*-0.9*	*0.1*	*-1.0*	*-0.1*	*3.5*	*3.8*	*-3.7*
Other transportation	D18996	108	109	108	109	114	113	110	110	414	431	446
Autres moyens de transport		*1.9*	*0.9*	*-0.9*	*0.9*	*4.6*	*-0.9*	*-2.7*	*0.0*	*0.5*	*4.1*	*3.5*
Accommodation	D18997	**857**	**838**	**837**	**877**	**897**	**906**	**881**	**900**	**3,340**	**3,375**	**3,561**
Hébergement		***1.7***	***-2.2***	***-0.1***	***4.8***	***2.3***	***1.0***	***-2.8***	***2.2***	***-6.7***	***1.0***	***5.5***
Hotels	D18998	610	594	596	620	638	640	624	642	2,402	2,399	2,522
Hôtels		*1.8*	*-2.6*	*0.3*	*4.0*	*2.9*	*0.3*	*-2.5*	*2.9*	*-6.7*	*-0.1*	*5.1*
Motels	D18999	148	144	144	157	158	166	156	156	567	584	637
Motels		*0.0*	*-2.7*	*0.0*	*9.0*	*0.6*	*5.1*	*-6.0*	*0.0*	*-7.5*	*3.0*	*9.1*
Other accommodation	D19000	99	100	97	100	101	100	101	102	371	392	402
Autres types d'hébergement		*3.1*	*1.0*	*-3.0*	*3.1*	*1.0*	*-1.0*	*1.0*	*1.0*	*-5.4*	*5.7*	*2.6*
Food and beverage services	D19001	**1,049**	**1,051**	**1,059**	**1,066**	**1,109**	**1,127**	**1,124**	**1,131**	**4,007**	**4,174**	**4,426**
Restauration		***3.3***	***0.2***	***0.8***	***0.7***	***4.0***	***1.6***	***-0.3***	***0.6***	***1.1***	***4.2***	***6.0***
Meals, from accommodation services	D19002	149	144	143	144	156	158	154	155	552	573	612
Repas, services d'hébergement		*8.8*	*-3.4*	*-0.7*	*0.7*	*8.3*	*1.3*	*-2.5*	*0.6*	*-1.1*	*3.8*	*6.8*
Meals, from food and beverage services	D19003	630	638	642	645	667	678	680	682	2,407	2,524	2,670
Repas, services de restauration		*2.6*	*1.3*	*0.6*	*0.5*	*3.4*	*1.6*	*0.3*	*0.3*	*1.4*	*4.9*	*5.8*
Alcohol, from accommodation services	D19004	76	74	73	74	80	81	79	80	287	294	314
Alcool, services d'hébergement		*7.0*	*-2.6*	*-1.4*	*1.4*	*8.1*	*1.3*	*-2.5*	*1.3*	*-1.7*	*2.4*	*6.8*
Alcohol, from food and beverage services	D19005	158	160	160	164	167	169	169	169	622	635	669
Alcool, services de restauration		*0.6*	*1.3*	*0.0*	*2.5*	*1.8*	*1.2*	*0.0*	*0.0*	*2.1*	*2.1*	*5.4*
Meals and alcohol, from other industries	D19006	36	35	41	39	39	41	42	45	139	148	161
Repas et alcool, autres services		*0.0*	*-2.8*	*17.1*	*-4.9*	*0.0*	*5.1*	*2.4*	*7.1*	*6.9*	*6.5*	*8.8*
Other tourism commodities	D19007	**813**	**825**	**844**	**858**	**868**	**874**	**879**	**883**	**3,028**	**3,275**	**3,479**
Autres biens et services touristiques		***2.5***	***1.5***	***2.3***	***1.7***	***1.2***	***0.7***	***0.6***	***0.5***	***8.1***	***8.2***	***6.2***
Recreation and entertainment	D19008	436	442	448	458	467	472	475	479	1,623	1,745	1,872
Loisirs et spectacles		*4.1*	*1.4*	*1.4*	*2.2*	*2.0*	*1.1*	*0.6*	*0.8*	*7.1*	*7.5*	*7.3*
Travel agency services	D19009	367	371	382	386	387	389	390	390	1,346	1,479	1,552
Services d'agences de voyages		*2.2*	*1.1*	*3.0*	*1.0*	*0.3*	*0.5*	*0.3*	*0.0*	*10.1*	*9.9*	*4.9*
Convention fees	D19010	10	12	14	14	14	13	14	14	59	51	55
Frais de conférence		*-33.3*	*20.0*	*16.7*	*0.0*	*0.0*	*-7.1*	*7.7*	*0.0*	*-6.3*	*-13.6*	*7.8*
Total tourism commodities	D19011	**6,273**	**6,328**	**6,401**	**6,410**	**6,636**	**6,636**	**6,681**	**6,705**	**23,709**	**25,104**	**26,363**
Total, biens et services touristiques		***2.8***	***0.9***	***1.2***	***0.1***	***3.5***	***0.0***	***0.7***	***0.4***	***2.8***	***5.9***	***5.0***
Total other commodities	D19012	1,531	1,542	1,571	1,580	1,625	1,643	1,649	1,652	5,962	6,149	6,497
Total des autres biens et services		*1.7*	*0.7*	*1.9*	*0.6*	*2.8*	*1.1*	*0.4*	*0.2*	*1.5*	*3.1*	*5.7*
Tourism expenditures	D19013	**7,804**	**7,870**	**7,972**	**7,990**	**8,261**	**8,279**	**8,330**	**8,357**	**29,671**	**31,253**	**32,860**
Dépenses touristiques		***2.6***	***0.8***	***1.3***	***0.2***	***3.4***	***0.2***	***0.6***	***0.3***	***2.6***	***5.3***	***5.1***

Table 5. Tourism Domestic Demand - Canada
Tableau 5. Demande touristique intérieure - Canada

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year
Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D19014	3,387	4,368	3,315	3,374	3,600	4,460	3,463	3,517	13,334	14,280	14,897
Transport		*7.0*	*6.1*	*9.0*	*5.1*	*6.3*	*2.1*	*4.5*	*4.2*	*4.9*	*7.1*	*4.3*
Passenger air transport	D19015	1,944	2,030	1,998	2,095	2,170	2,161	2,151	2,251	7,082	7,909	8,577
Transport aérien de passagers		*11.0*	*10.9*	*14.7*	*8.2*	*11.6*	*6.5*	*7.7*	*7.4*	*9.9*	*11.7*	*8.4*
Passenger rail transport	D19016	36	39	26	32	36	39	26	33	125	132	133
Transport ferroviaire de passagers		*5.9*	*5.4*	*4.0*	*3.2*	*0.0*	*0.0*	*0.0*	*3.1*	*1.6*	*5.6*	*0.8*
Interurban bus transport	D19017	107	119	80	96	109	118	84	90	382	397	407
Transport par autobus interurbain		*3.9*	*7.2*	*5.3*	*5.5*	*1.9*	*-0.8*	*5.0*	*-6.3*	*-5.4*	*3.9*	*2.5*
Vehicle rental	D19018	95	118	65	77	97	119	67	75	352	353	360
Location de véhicules		*0.0*	*-0.8*	*0.0*	*2.7*	*2.1*	*0.8*	*3.1*	*-2.6*	*-6.4*	*0.3*	*2.0*
Vehicle repairs and parts	D19019	398	686	384	366	407	700	392	371	1,868	1,829	1,865
Réparations et pièces de véhicules		*-2.5*	*-1.9*	*-1.3*	*1.4*	*2.3*	*2.0*	*2.1*	*1.4*	*-4.0*	*-2.1*	*2.0*
Vehicle fuel	D19020	704	1,226	673	616	674	1,168	651	605	3,111	3,229	3,109
Carburant de véhicules		*4.3*	*4.3*	*2.3*	*-1.6*	*-4.3*	*-4.7*	*-3.3*	*-1.8*	*3.5*	*3.8*	*-3.7*
Other transportation	D19021	103	150	89	92	107	155	92	92	414	431	446
Autres moyens de transport		*4.0*	*4.9*	*3.5*	*3.4*	*3.9*	*3.3*	*3.4*	*0.0*	*0.5*	*4.1*	*3.5*
Accommodation	D19022	820	1,272	638	664	862	1,340	695	686	3,340	3,375	3,561
Hébergement		*2.0*	*1.4*	*2.1*	*2.9*	*5.1*	*5.3*	*8.9*	*3.3*	*-6.7*	*1.0*	*5.5*
Hotels	D19023	618	780	487	525	646	825	526	542	2,402	2,399	2,522
Hôtels		*1.0*	*-0.6*	*1.9*	*2.1*	*4.5*	*5.8*	*8.0*	*3.2*	*-6.7*	*-0.1*	*5.1*
Motels	D19024	137	251	100	101	149	274	113	105	567	584	637
Motels		*5.4*	*2.9*	*2.0*	*5.2*	*8.8*	*9.2*	*13.0*	*4.0*	*-7.5*	*3.0*	*9.1*
Other accommodation	D19025	65	241	51	38	67	241	56	39	371	392	402
Autres types d'hébergement		*4.8*	*7.1*	*4.1*	*8.6*	*3.1*	*0.0*	*9.8*	*2.6*	*-5.4*	*5.7*	*2.6*
Food and beverage services	D19026	1,026	1,489	815	886	1,093	1,584	863	908	4,007	4,174	4,426
Restauration		*5.1*	*4.5*	*3.8*	*5.0*	*6.5*	*6.4*	*5.9*	*2.5*	*1.1*	*4.2*	*6.0*
Meals, from accommodation services	D19027	138	223	106	108	149	240	115	110	552	573	612
Repas, services d'hébergement		*7.0*	*3.7*	*2.9*	*1.9*	*8.0*	*7.6*	*8.5*	*1.9*	*-1.1*	*3.8*	*6.8*
Meals, from food and beverage services	D19028	629	872	503	546	667	926	531	561	2,407	2,524	2,670
Repas, services de restauration		*5.4*	*5.6*	*4.4*	*5.0*	*6.0*	*6.2*	*5.6*	*2.7*	*1.4*	*4.9*	*5.8*
Alcohol, from accommodation services	D19029	71	114	54	56	77	122	59	57	287	294	314
Alcool, services d'hébergement		*6.0*	*1.8*	*1.9*	*1.8*	*8.5*	*7.0*	*9.3*	*1.8*	*-1.7*	*2.4*	*6.8*
Alcohol, from food and beverage services	D19030	159	217	126	142	168	228	131	144	622	635	669
Alcool, services de restauration		*2.6*	*1.9*	*1.6*	*6.8*	*5.7*	*5.1*	*4.0*	*1.4*	*2.1*	*2.1*	*5.4*
Meals and alcohol, from other industries	D19031	29	63	26	34	32	68	27	36	139	148	161
Repas et alcool, autres services		*3.6*	*6.8*	*13.0*	*13.3*	*10.3*	*7.9*	*3.8*	*5.9*	*6.9*	*6.5*	*8.8*
Other tourism commodities	D19032	734	1,099	588	924	785	1,156	614	947	3,028	3,275	3,479
Autres biens et services touristiques		*8.3*	*8.5*	*6.3*	*8.2*	*6.9*	*5.2*	*4.4*	*2.5*	*8.1*	*8.2*	*6.2*
Recreation and entertainment	D19033	355	757	284	385	388	801	298	401	1,623	1,745	1,872
Loisirs et spectacles		*7.6*	*9.2*	*5.2*	*10.3*	*9.3*	*5.8*	*4.9*	*4.2*	*7.1*	*7.5*	*7.3*
Travel agency services	D19034	372	329	287	524	389	341	298	531	1,346	1,479	1,552
Services d'agences de voyages		*10.7*	*8.2*	*7.9*	*6.7*	*4.6*	*3.6*	*3.8*	*1.3*	*10.1*	*9.9*	*4.9*
Convention fees	D19035	7	13	17	15	8	14	18	15	59	51	55
Frais de conférence		*-41.7*	*-18.8*	*0.0*	*7.1*	*14.3*	*7.7*	*5.9*	*0.0*	*-6.3*	*-13.6*	*7.8*
Total tourism commodities	D19036	5,967	8,228	5,356	5,848	6,340	8,540	5,635	6,058	23,709	25,104	26,363
Total, biens et services touristiques		*6.1*	*5.4*	*7.0*	*5.3*	*6.3*	*3.8*	*5.2*	*3.6*	*2.8*	*5.9*	*5.0*
Total other commodities	D19037	1,359	2,353	1,229	1,282	1,445	2,474	1,296	1,321	5,962	6,149	6,497
Total des autres biens et services		*2.7*	*3.3*	*4.6*	*6.1*	*6.3*	*5.1*	*5.5*	*3.0*	*1.5*	*3.1*	*5.7*
Tourism expenditures	D19038	7,326	10,581	6,585	7,130	7,785	11,014	6,931	7,379	29,671	31,253	32,860
Dépenses touristiques		*5.5*	*4.9*	*6.6*	*5.5*	*6.3*	*4.1*	*5.3*	*3.5*	*2.6*	*5.3*	*5.1*

Table 6. Tourism Domestic Demand - Canada
Tableau 6. Demande touristique intérieure - Canada

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period
Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D19039	3,160	3,164	3,159	3,150	3,258	3,241	3,274	3,275	12,314	12,566	12,923
Transport		***2.5***	***0.1***	***-0.2***	***-0.3***	***3.4***	***-0.5***	***1.0***	***0.0***	***3.2***	***2.0***	***2.8***
Passenger air transport	D19040	1,672	1,680	1,661	1,634	1,730	1,703	1,747	1,721	6,396	6,626	6,814
Transport aérien de passagers		*3.7*	*0.5*	*-1.1*	*-1.6*	*5.9*	*-1.6*	*2.6*	*-1.5*	*9.2*	*3.6*	*2.8*
Passenger rail transport	D19041	25	25	25	24	24	25	24	26	100	101	97
Transport ferroviaire de passagers		*-3.8*	*0.0*	*0.0*	*-4.0*	*0.0*	*4.2*	*-4.0*	*8.3*	*-3.4*	*1.5*	*-4.0*
Interurban bus transport	D19042	87	89	87	84	87	84	82	79	346	350	337
Transport par autobus interurbain		*0.0*	*2.3*	*-2.2*	*-3.4*	*3.6*	*-3.4*	*-2.4*	*-3.7*	*-8.6*	*1.3*	*-3.7*
Vehicle rental	D19043	76	77	77	77	79	79	76	80	298	305	311
Location de véhicules		*1.3*	*1.3*	*0.0*	*0.0*	*2.6*	*0.0*	*-3.8*	*5.3*	*-7.9*	*2.5*	*2.0*
Vehicle repairs and parts	D19044	443	441	439	441	444	445	446	448	1,821	1,768	1,776
Réparations et pièces de véhicules		*-0.4*	*-0.5*	*-0.5*	*0.5*	*0.7*	*0.2*	*0.2*	*0.4*	*-4.9*	*-2.9*	*0.5*
Vehicle fuel	D19045	757	753	772	790	792	803	801	823	2,963	3,020	3,186
Carburant de véhicules		*2.6*	*-0.5*	*2.5*	*2.3*	*0.3*	*1.4*	*-0.2*	*2.7*	*-0.1*	*1.9*	*5.5*
Other transportation	D19046	100	99	98	100	102	102	98	98	391	396	402
Autres moyens de transport		*1.0*	*-1.0*	*-1.0*	*2.0*	*2.0*	*0.0*	*-3.9*	*0.0*	*-0.6*	*1.3*	*1.5*
Accommodation	D19047	734	744	753	760	758	764	739	750	3,028	2,991	3,021
Hébergement		***-3.4***	***1.4***	***1.2***	***0.9***	***-0.3***	***0.8***	***-3.3***	***1.5***	***-8.2***	***-1.2***	***1.0***
Hotels	D19048	525	528	538	539	539	540	525	536	2,185	2,132	2,143
Hôtels		*-3.0*	*0.6*	*1.9*	*0.2*	*0.0*	*0.2*	*-2.8*	*2.1*	*-8.0*	*-2.4*	*0.5*
Motels	D19049	125	127	129	134	132	138	130	130	510	513	534
Motels		*-5.3*	*1.6*	*1.6*	*3.9*	*-1.5*	*4.5*	*-5.8*	*0.0*	*-9.3*	*0.7*	*4.1*
Other accommodation	D19050	84	89	86	87	87	86	84	84	334	346	344
Autres types d'hébergement		*-3.4*	*6.0*	*-3.4*	*1.2*	*0.0*	*-1.1*	*-2.3*	*0.0*	*-7.9*	*3.7*	*-0.6*
Food and beverage services	D19051	979	977	978	978	1,014	1,023	1,019	1,023	3,789	3,886	4,034
Restauration		***2.8***	***-0.2***	***0.1***	***0.0***	***3.7***	***0.9***	***-0.4***	***0.4***	***-0.3***	***2.5***	***3.8***
Meals, from accommodation services	D19052	138	133	131	131	142	141	137	138	519	530	551
Repas, services d'hébergement		*7.8*	*-3.6*	*-1.5*	*0.0*	*8.4*	*-0.7*	*-2.8*	*0.7*	*-2.5*	*2.0*	*4.0*
Meals, from food and beverage services	D19053	584	589	590	588	605	614	614	614	2,265	2,335	2,421
Repas, services de restauration		*2.1*	*0.9*	*0.2*	*-0.3*	*2.9*	*1.5*	*0.0*	*0.0*	*-0.2*	*3.1*	*3.7*
Alcohol, from accommodation services	D19054	72	70	69	70	73	73	72	73	275	279	288
Alcool, services d'hébergement		*5.9*	*-2.8*	*-1.4*	*1.4*	*4.3*	*0.0*	*-1.4*	*1.4*	*-3.0*	*1.6*	*3.2*
Alcohol, from food and beverage services	D19055	151	152	151	154	157	158	158	158	597	604	627
Alcool, services de restauration		*0.7*	*0.7*	*-0.7*	*2.0*	*1.9*	*0.6*	*0.0*	*0.0*	*1.2*	*1.2*	*3.8*
Meals and alcohol, from other industries	D19056	34	33	37	35	37	37	38	40	133	138	147
Repas et alcool, autres services		*0.0*	*-2.9*	*12.1*	*-5.4*	*5.7*	*0.0*	*2.7*	*5.3*	*5.5*	*3.8*	*6.5*
Other tourism commodities	D19057	729	730	746	754	762	758	762	761	2,752	2,912	3,036
Autres biens et services touristiques		***3.1***	***0.1***	***2.2***	***1.1***	***1.1***	***-0.5***	***0.5***	***-0.1***	***5.4***	***5.8***	***4.3***
Recreation and entertainment	D19058	386	383	385	395	404	402	403	404	1,451	1,521	1,604
Loisirs et spectacles		*5.2*	*-0.8*	*0.5*	*2.6*	*2.3*	*-0.5*	*0.2*	*0.2*	*3.5*	*4.8*	*5.5*
Travel agency services	D19059	334	336	348	347	346	344	346	344	1,246	1,345	1,383
Services d'agences de voyages		*2.1*	*0.6*	*3.6*	*-0.3*	*-0.3*	*-0.6*	*0.6*	*-0.6*	*8.4*	*7.9*	*2.8*
Convention fees	D19060	9	11	13	12	12	12	13	13	55	46	49
Frais de conférence		*-30.8*	*22.2*	*18.2*	*-7.7*	*0.0*	*0.0*	*8.3*	*0.0*	*-8.5*	*-16.1*	*6.5*
Total tourism commodities	D19061	5,602	5,615	5,636	5,642	5,792	5,786	5,794	5,809	21,884	22,355	23,014
Total, biens et services touristiques		***1.8***	***0.2***	***0.4***	***0.1***	***2.7***	***-0.1***	***0.1***	***0.3***	***1.1***	***2.2***	***2.9***
Total other commodities	D19062	1,418	1,426	1,446	1,452	1,488	1,499	1,505	1,504	5,591	5,687	5,944
Total des autres biens et services		*1.5*	*0.6*	*1.4*	*0.4*	*2.5*	*0.7*	*0.4*	*-0.1*	*0.3*	*1.7*	*4.5*
Tourism expenditures	D19063	7,020	7,041	7,082	7,094	7,280	7,285	7,299	7,313	27,475	28,042	28,958
Dépenses touristiques		***1.8***	***0.3***	***0.6***	***0.2***	***2.6***	***0.1***	***0.2***	***0.2***	***0.9***	***2.1***	***3.3***

Section C

Tourism Exports

Section C

Exportations touristiques

Table 7. Tourism Exports - Canada
Tableau 7. Exportations touristiques - Canada

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period
Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D19064	**818**	**830**	**864**	**898**	**893**	**899**	**923**	**933**	**3,205**	**3,347**	**3,613**
Transport		***-2.0***	***1.5***	***4.1***	***3.9***	***-0.6***	***0.7***	***2.7***	***1.1***	***10.2***	***4.4***	***7.9***
Passenger air transport	D19065	458	472	488	504	500	497	503	506	1,799	1,889	2,004
Transport aérien de passagers		*-2.8*	*3.1*	*3.4*	*3.3*	*-0.8*	*-0.6*	*1.2*	*0.6*	*9.6*	*5.0*	*6.1*
Passenger rail transport	D19066	18	17	19	19	20	22	22	23	67	71	83
Transport ferroviaire de passagers		*5.9*	*-5.6*	*11.8*	*0.0*	*5.3*	*10.0*	*0.0*	*4.5*	*9.8*	*6.0*	*16.9*
Interurban bus transport	D19067	43	41	43	46	47	47	49	50	159	168	189
Transport par autobus interurbain		*4.9*	*-4.7*	*4.9*	*7.0*	*2.2*	*0.0*	*4.3*	*2.0*	*13.6*	*5.7*	*12.5*
Vehicle rental	D19068	137	136	140	147	147	150	155	156	540	549	599
Location de véhicules		*0.7*	*-0.7*	*2.9*	*5.0*	*0.0*	*2.0*	*3.3*	*0.6*	*11.1*	*1.7*	*9.1*
Vehicle repairs and parts	D19069	17	17	18	20	19	20	21	22	67	69	80
Réparations et pièces de véhicules		*0.0*	*0.0*	*5.9*	*11.1*	*-5.0*	*5.3*	*5.0*	*4.8*	*8.1*	*3.0*	*15.9*
Vehicle fuel	D19070	95	97	104	106	103	104	111	112	385	398	424
Carburant de véhicules		*-6.9*	*2.1*	*7.2*	*1.9*	*-2.8*	*1.0*	*6.7*	*0.9*	*10.6*	*3.4*	*6.5*
Other transportation	D19071	50	50	52	56	57	59	62	64	188	203	234
Autres moyens de transport		*-2.0*	*0.0*	*4.0*	*7.7*	*1.8*	*3.5*	*5.1*	*3.2*	*11.2*	*8.0*	*15.3*
Accommodation	D19072	**728**	**690**	**700**	**732**	**789**	**800**	**838**	**833**	**2,588**	**2,813**	**3,159**
Hébergement		***4.7***	***-5.2***	***1.4***	***4.6***	***7.8***	***1.4***	***4.8***	***-0.6***	***11.1***	***8.7***	***12.3***
Hotels	D19073	578	545	543	574	620	627	654	648	1,999	2,214	2,475
Hôtels		*5.5*	*-5.7*	*-0.4*	*5.7*	*8.0*	*1.1*	*4.3*	*-0.9*	*11.4*	*10.8*	*11.8*
Motels	D19074	82	79	83	83	90	92	98	97	311	324	363
Motels		*2.5*	*-3.7*	*5.1*	*0.0*	*8.4*	*2.2*	*6.5*	*-1.0*	*8.7*	*4.2*	*12.0*
Other accommodation	D19075	68	66	74	75	79	81	86	88	278	275	321
Autres types d'hébergement		*1.5*	*-2.9*	*12.1*	*1.4*	*5.3*	*2.5*	*6.2*	*2.3*	*12.1*	*-1.1*	*16.7*
Food and beverage services	D19076	**722**	**715**	**749**	**779**	**811**	**831**	**869**	**875**	**2,759**	**2,911**	**3,290**
Restauration		***-0.4***	***-1.0***	***4.8***	***4.0***	***4.1***	***2.5***	***4.6***	***0.7***	***10.0***	***5.5***	***13.0***
Meals, from accommodation services	D19077	97	98	104	106	112	113	120	121	395	400	451
Repas, services d'hébergement		*-4.0*	*1.0*	*6.1*	*1.9*	*5.7*	*0.9*	*6.2*	*0.8*	*9.1*	*1.3*	*12.8*
Meals, from food and beverage services	D19078	444	439	458	478	495	510	533	540	1,672	1,783	2,016
Repas, services de restauration		*0.5*	*-1.1*	*4.3*	*4.4*	*3.6*	*3.0*	*4.5*	*1.3*	*10.4*	*6.6*	*13.1*
Alcohol, from accommodation services	D19079	59	59	62	63	68	68	72	72	233	241	271
Alcool, services d'hébergement		*-3.3*	*0.0*	*5.1*	*1.6*	*7.9*	*0.0*	*5.9*	*0.0*	*8.9*	*3.4*	*12.4*
Alcohol, from food and beverage services	D19080	97	96	100	104	109	112	115	115	368	390	440
Alcool, services de restauration		*0.0*	*-1.0*	*4.2*	*4.0*	*4.8*	*2.8*	*2.7*	*0.0*	*9.5*	*6.0*	*12.8*
Meals and alcohol, from other industries	D19081	25	23	25	28	27	28	29	27	91	97	112
Repas et alcool, autres services		*4.2*	*-8.0*	*8.7*	*12.0*	*-3.6*	*3.7*	*3.6*	*-6.9*	*11.0*	*6.6*	*15.5*
Other tourism commodities	D19082	**285**	**293**	**304**	**316**	**325**	**335**	**345**	**354**	**1,132**	**1,169**	**1,321**
Autres biens et services touristiques		***-0.7***	***2.8***	***3.8***	***3.9***	***2.8***	***3.1***	***3.0***	***2.6***	***12.0***	***3.3***	***13.0***
Recreation and entertainment	D19083	260	269	280	290	299	309	318	327	1,041	1,073	1,216
Loisirs et spectacles		*-1.5*	*3.5*	*4.1*	*3.6*	*3.1*	*3.3*	*2.9*	*2.8*	*11.9*	*3.1*	*13.3*
Travel agency services	D19084	12	12	13	14	14	14	15	15	50	50	57
Services d'agences de voyages		*-7.7*	*0.0*	*8.3*	*7.7*	*0.0*	*0.0*	*7.1*	*0.0*	*11.1*	*0.0*	*14.0*
Convention fees	D19085	13	12	11	12	12	12	12	12	41	46	48
Frais de conférence		*30.0*	*-7.7*	*-8.3*	*9.1*	*0.0*	*0.0*	*0.0*	*0.0*	*13.9*	*12.2*	*4.3*
Total tourism commodities	D19086	**2,553**	**2,528**	**2,617**	**2,725**	**2,818**	**2,865**	**2,975**	**2,995**	**9,684**	**10,240**	**11,383**
Total, biens et services touristiques		***0.4***	***-1.0***	***3.5***	***4.1***	***3.4***	***1.7***	***3.8***	***0.7***	***10.6***	***5.7***	***11.2***
Total other commodities	D19087	616	619	637	667	699	719	721	730	2,418	2,494	2,806
Total des autres biens et services		*-1.0*	*0.5*	*2.9*	*4.7*	*4.8*	*2.9*	*0.3*	*1.2*	*9.9*	*3.1*	*12.5*
Tourism expenditures	D19088	**3,169**	**3,147**	**3,254**	**3,392**	**3,517**	**3,584**	**3,696**	**3,725**	**12,102**	**12,734**	**14,189**
Dépenses touristiques		***0.2***	***-0.7***	***3.4***	***4.2***	***3.7***	***1.9***	***3.1***	***0.8***	***10.4***	***5.2***	***11.4***

Table 8. Tourism Exports - Canada
Tableau 8. Exportations touristiques - Canada

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year
Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	**D19089**	**869**	**1,548**	**531**	**450**	**949**	**1,636**	**578**	**506**	**3,205**	**3,347**	**3,613**
Transport		***1.6***	***3.7***	***7.1***	***12.8***	***9.2***	*5.7*	***8.9***	***12.4***	***10.2***	***4.4***	*7.9*
Passenger air transport	D19090	495	861	305	254	547	882	321	289	1,799	1,889	2,004
Transport aérien de passagers		*1.2*	*5.5*	*5.5*	*11.4*	*10.5*	*2.4*	*5.2*	*13.8*	*9.6*	*5.0*	*6.1*
Passenger rail transport	D19091	17	32	13	10	19	38	16	12	67	71	83
Transport ferroviaire de passagers		*6.3*	*0.0*	*18.2*	*11.1*	*11.8*	*18.8*	*23.1*	*20.0*	*9.8*	*6.0*	*16.9*
Interurban bus transport	D19092	49	73	27	24	51	83	31	27	159	168	189
Transport par autobus interurbain		*8.9*	*1.4*	*12.5*	*26.3*	*4.1*	*13.7*	*14.8*	*12.5*	*13.6*	*5.7*	*12.5*
Vehicle rental	D19093	137	260	85	73	147	282	97	83	540	549	599
Location de véhicules		*0.7*	*-0.8*	*6.3*	*9.0*	*7.3*	*8.5*	*14.1*	*13.7*	*11.1*	*1.7*	*9.1*
Vehicle repairs and parts	D19094	17	33	11	10	19	39	12	11	67	69	80
Réparations et pièces de véhicules		*0.0*	*0.0*	*10.0*	*25.0*	*11.8*	*18.2*	*9.1*	*10.0*	*8.1*	*3.0*	*15.9*
Vehicle fuel	D19095	102	190	62	50	107	199	68	51	385	398	424
Carburant de véhicules		*-1.0*	*2.2*	*8.8*	*13.6*	*4.9*	*4.7*	*9.7*	*2.0*	*10.6*	*3.4*	*6.5*
Other transportation	D19096	52	99	28	29	59	113	33	33	188	203	234
Autres moyens de transport		*6.1*	*7.6*	*12.0*	*20.8*	*13.5*	*14.1*	*17.9*	*13.8*	*11.2*	*8.0*	*15.3*
Accommodation	**D19097**	**793**	**1,203**	**424**	**412**	**898**	**1,368**	**481**	**475**	**2,588**	**2,813**	**3,159**
Hébergement		***13.3***	***3.1***	***9.0***	***4.8***	***13.2***	*13.7*	*13.4*	***15.3***	***11.1***	***8.7***	***12.3***
Hotels	D19098	620	896	361	353	698	1,010	414	408	1,999	2,214	2,475
Hôtels		*16.5*	*5.0*	*8.4*	*4.7*	*12.6*	*12.7*	*14.7*	*15.6*	*11.4*	*10.8*	*11.8*
Motels	D19099	82	168	40	34	94	194	41	39	311	324	363
Motels		*5.1*	*-0.6*	*14.3*	*0.0*	*14.6*	*15.5*	*2.5*	*14.7*	*8.7*	*4.2*	*12.0*
Other accommodation	D19100	91	139	23	25	106	164	26	28	278	275	321
Autres types d'hébergement		*1.1*	*-4.1*	*9.5*	*13.6*	*16.5*	*18.0*	*13.0*	*12.0*	*12.1*	*-1.1*	*16.7*
Food and beverage services	**D19101**	**769**	**1,225**	**523**	**443**	**848**	**1,405**	**594**	**495**	**2,759**	**2,911**	**3,290**
Restauration		***5.2***	***3.0***	***9.6***	***12.4***	***10.3***	*14.7*	*13.6*	*11.7*	***10.0***	***5.5***	*13.0*
Meals, from accommodation services	D19102	115	205	45	38	130	235	48	43	395	400	451
Repas, services d'hébergement		*-2.5*	*0.5*	*9.8*	*8.6*	*13.0*	*14.6*	*6.7*	*13.2*	*9.1*	*1.3*	*12.8*
Meals, from food and beverage services	D19103	463	721	340	292	506	833	385	325	1,672	1,783	2,016
Repas, services de restauration		*7.4*	*3.9*	*9.7*	*12.7*	*9.3*	*15.5*	*13.2*	*11.3*	*10.4*	*6.6*	*13.1*
Alcohol, from accommodation services	D19104	66	108	39	30	74	121	46	34	233	241	271
Alcool, services d'hébergement		*1.5*	*1.9*	*8.3*	*7.1*	*12.1*	*12.0*	*17.9*	*13.3*	*8.9*	*3.4*	*12.4*
Alcohol, from food and beverage services	D19105	100	153	80	65	110	172	93	72	368	390	440
Alcool, services de restauration		*6.4*	*3.4*	*9.6*	*14.0*	*10.0*	*12.4*	*16.3*	*10.8*	*9.5*	*6.0*	*12.8*
Meals and alcohol, from other industries	D19106	25	38	19	18	28	44	22	21	91	97	112
Repas et alcool, autres services		*8.7*	*2.7*	*11.8*	*20.0*	*12.0*	*15.8*	*15.8*	*16.7*	*11.0*	*6.6*	*15.5*
Other tourism commodities	**D19107**	**311**	**511**	**195**	**167**	**352**	**581**	**221**	**189**	**1,132**	**1,169**	**1,321**
Autres biens et services touristiques		***-1.3***	***2.8***	***8.3***	***9.9***	***13.2***	*13.7*	*13.3*	*13.2*	***12.0***	***3.3***	*13.0*
Recreation and entertainment	D19108	277	471	183	157	315	537	207	178	1,041	1,073	1,216
Loisirs et spectacles		*-2.1*	*2.8*	*8.3*	*10.6*	*13.7*	*14.0*	*13.1*	*13.4*	*11.9*	*3.1*	*13.3*
Travel agency services	D19109	18	24	3	5	21	27	4	5	50	50	57
Services d'agences de voyages		*-5.3*	*0.0*	*0.0*	*0.0*	*16.7*	*12.5*	*33.3*	*0.0*	*11.1*	*0.0*	*14.0*
Convention fees	D19110	16	16	9	5	16	17	10	6	41	46	48
Frais de conférence		*23.1*	*6.7*	*12.5*	*0.0*	*0.0*	*6.3*	*11.1*	*20.0*	*13.9*	*12.2*	*4.3*
Total tourism commodities	**D19111**	**2,742**	**4,487**	**1,673**	**1,472**	**3,047**	**4,990**	**1,874**	**1,665**	**9,684**	**10,240**	**11,383**
Total, biens et services touristiques		***5.4***	***3.2***	***8.5***	***10.0***	***11.1***	*11.2*	*12.0*	***13.1***	***10.6***	***5.7***	*11.2*
Total other commodities	D19112	627	1,142	428	337	697	1,284	488	375	2,418	2,494	2,806
Total des autres biens et services		*1.6*	*1.7*	*6.5*	*13.5*	*11.2*	*12.4*	*14.0*	*11.3*	*9.9*	*3.1*	*12.5*
Tourism expenditures	**D19113**	**3,369**	**5,629**	**2,101**	**1,809**	**3,744**	**6,274**	**2,362**	**2,040**	**12,102**	**12,734**	**14,189**
Dépenses touristiques		***4.7***	***2.9***	***8.1***	***10.6***	***11.1***	*11.5*	*12.4*	***12.8***	***10.4***	***5.2***	*11.4*

Table 9. Tourism Exports - Canada
Tableau 9. Exportations touristiques - Canada

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period
Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D19114	**761**	**772**	**800**	**824**	**828**	**845**	**865**	**862**	**2,990**	**3,111**	**3,362**
Transport		***-2.2***	***1.4***	***3.6***	***3.0***	***0.5***	***2.1***	***2.4***	***-0.3***	***10.5***	***4.0***	***8.1***
Passenger air transport	D19115	441	454	464	469	473	485	490	481	1,728	1,812	1,917
Transport aérien de passagers		*-2.6*	*2.9*	*2.2*	*1.1*	*0.9*	*2.5*	*1.0*	*-1.8*	*11.8*	*4.8*	*5.8*
Passenger rail transport	D19116	15	14	15	16	16	17	17	18	57	59	66
Transport ferroviaire de passagers		*0.0*	*-6.7*	*7.1*	*6.7*	*0.0*	*6.3*	*0.0*	*5.9*	*10.7*	*2.9*	*11.9*
Interurban bus transport	D19117	37	36	38	40	39	39	41	41	144	148	159
Transport par autobus interurbain		*0.0*	*-2.7*	*5.6*	*5.3*	*-2.5*	*0.0*	*5.1*	*0.0*	*9.5*	*2.5*	*7.4*
Vehicle rental	D19118	117	118	122	127	129	130	132	131	456	474	518
Location de véhicules		*0.0*	*0.9*	*3.4*	*4.1*	*1.6*	*0.8*	*1.5*	*-0.8*	*9.8*	*4.0*	*9.3*
Vehicle repairs and parts	D19119	17	16	17	18	17	17	18	19	65	67	70
Réparations et pièces de véhicules		*0.0*	*-5.9*	*6.3*	*5.9*	*-5.6*	*0.0*	*5.9*	*5.6*	*5.9*	*2.5*	*4.5*
Vehicle fuel	D19120	90	90	99	106	106	108	115	120	367	374	435
Carburant de véhicules		*-5.3*	*0.0*	*10.0*	*7.1*	*0.0*	*1.9*	*6.5*	*4.3*	*7.4*	*1.8*	*16.3*
Other transportation	D19121	44	44	45	48	48	49	52	52	172	177	197
Autres moyens de transport		*0.0*	*0.0*	*2.3*	*6.7*	*0.0*	*2.1*	*6.1*	*0.0*	*9.4*	*3.1*	*11.3*
Accommodation	D19122	**620**	**610**	**626**	**632**	**664**	**670**	**694**	**690**	**2,333**	**2,479**	**2,660**
Hébergement		***-0.5***	***-1.6***	***2.6***	***1.0***	***5.1***	***0.9***	***3.6***	***-0.6***	***8.8***	***6.2***	***7.3***
Hotels	D19123	493	481	486	496	521	525	542	537	1,803	1,951	2,084
Hôtels		*0.4*	*-2.4*	*1.0*	*2.1*	*5.0*	*0.8*	*3.2*	*-0.9*	*9.1*	*8.2*	*6.8*
Motels	D19124	70	70	74	71	76	77	81	80	279	286	305
Motels		*-2.8*	*0.0*	*5.7*	*-4.1*	*7.0*	*1.3*	*5.2*	*-1.2*	*5.9*	*2.5*	*6.6*
Other accommodation	D19125	57	59	66	65	67	68	71	73	252	242	271
Autres types d'hébergement		*-5.0*	*3.5*	*11.9*	*-1.5*	*3.1*	*1.5*	*4.4*	*2.8*	*10.5*	*-3.8*	*12.0*
Food and beverage services	D19126	**672**	**665**	**692**	**709**	**734**	**753**	**785**	**789**	**2,606**	**2,706**	**2,981**
Restauration		***-0.7***	***-1.0***	***4.1***	***2.5***	***3.5***	***2.6***	***4.2***	***0.5***	***8.5***	***3.8***	***10.2***
Meals, from accommodation services	D19127	89	91	95	96	100	101	106	107	371	369	403
Repas, services d'hébergement		*-5.3*	*2.2*	*4.4*	*1.1*	*4.2*	*1.0*	*5.0*	*0.9*	*7.5*	*-0.6*	*9.2*
Meals, from food and beverage services	D19128	412	405	421	434	448	461	480	485	1,574	1,649	1,823
Repas, services de restauration		*0.2*	*-1.7*	*4.0*	*3.1*	*3.2*	*2.9*	*4.1*	*1.0*	*8.7*	*4.8*	*10.6*
Alcohol, from accommodation services	D19129	56	56	59	58	62	63	66	66	224	229	249
Alcool, services d'hébergement		*-3.4*	*0.0*	*5.4*	*-1.7*	*6.9*	*1.6*	*4.8*	*0.0*	*7.6*	*2.4*	*8.7*
Alcohol, from food and beverage services	D19130	92	91	94	96	100	103	106	105	352	369	405
Alcool, services de restauration		*0.0*	*-1.1*	*3.3*	*2.1*	*4.2*	*3.0*	*2.9*	*-0.9*	*8.4*	*4.9*	*9.8*
Meals and alcohol, from other industries	D19131	23	22	23	25	24	25	27	26	86	90	101
Repas et alcool, autres services		*4.5*	*-4.3*	*4.5*	*8.7*	*-4.0*	*4.2*	*8.0*	*-3.7*	*10.7*	*4.4*	*12.2*
Other tourism commodities	D19132	**248**	**255**	**263**	**271**	**275**	**283**	**292**	**298**	**1,015**	**1,020**	**1,121**
Autres biens et services touristiques		***-2.4***	***2.8***	***3.1***	***3.0***	***1.5***	***2.9***	***3.2***	***2.1***	***8.2***	***0.5***	***9.9***
Recreation and entertainment	D19133	225	233	240	248	251	259	267	273	929	930	1,025
Loisirs et spectacles		*-3.0*	*3.6*	*3.0*	*3.3*	*1.2*	*3.2*	*3.1*	*2.2*	*8.1*	*0.1*	*10.2*
Travel agency services	D19134	11	11	13	12	13	13	14	14	47	47	52
Services d'agences de voyages		*-8.3*	*0.0*	*18.2*	*-7.7*	*8.3*	*0.0*	*7.7*	*0.0*	*9.4*	*-0.5*	*10.6*
Convention fees	D19135	12	11	10	11	11	11	11	11	39	43	44
Frais de conférence		*20.0*	*-8.3*	*-9.1*	*10.0*	*0.0*	*0.0*	*0.0*	*0.0*	*11.1*	*11.0*	*2.3*
Total tourism commodities	D19136	**2,301**	**2,302**	**2,381**	**2,436**	**2,501**	**2,551**	**2,636**	**2,639**	**8,945**	**9,316**	**10,124**
Total, biens et services touristiques		***-1.3***	***0.0***	***3.4***	***2.3***	***2.7***	***2.0***	***3.3***	***0.1***	***9.2***	***4.1***	***8.7***
Total other commodities	D19137	568	571	586	607	641	647	649	653	2,265	2,301	2,544
Total des autres biens et services		*-1.4*	*0.5*	*2.6*	*3.6*	*5.6*	*0.9*	*0.3*	*0.6*	*8.4*	*1.6*	*10.6*
Tourism expenditures	D19138	**2,869**	**2,873**	**2,967**	**3,043**	**3,142**	**3,198**	**3,285**	**3,292**	**11,210**	**11,617**	**12,668**
Dépenses touristiques		***-1.3***	***0.1***	***3.3***	***2.6***	***3.3***	***1.8***	***2.7***	***0.2***	***9.1***	***3.6***	***9.0***

Section D

Supply of Tourism Commodities

Section D

Offre de biens et services touristiques

Table 10. Supply of Tourism Commodities - Canada
Tableau 10. Offre de biens et services touristiques - Canada

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period
Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D19139	10,124	10,285	10,104	10,244	10,311	10,261	10,431	10,554	39,107	40,633	41,247
Transport		***0.0***	***1.6***	***-1.8***	***1.4***	***0.7***	***-0.5***	***1.7***	***1.2***	***2.7***	***3.9***	***1.5***
Passenger air transport	D19140	2,591	2,666	2,738	2,729	2,880	2,819	2,953	2,941	9,518	10,511	11,381
Transport aérien de passagers		*3.0*	*2.9*	*2.7*	*-0.3*	*5.5*	*-2.1*	*4.8*	*-0.4*	*9.8*	*10.4*	*8.3*
Passenger rail transport	D19141	55	55	57	57	57	59	61	62	209	221	234
Transport ferroviaire de passagers		*1.9*	*0.0*	*3.6*	*0.0*	*0.0*	*3.5*	*3.4*	*1.6*	*4.0*	*5.7*	*5.9*
Interurban bus transport	D19142	158	158	159	163	163	165	163	165	601	628	654
Transport par autobus interurbain		*3.3*	*0.0*	*0.6*	*2.5*	*0.0*	*1.2*	*-1.2*	*1.2*	*-1.0*	*4.5*	*4.1*
Vehicle rental	D19143	255	254	256	267	268	271	275	275	1,010	1,020	1,081
Location de véhicules		*0.0*	*-0.4*	*0.8*	*4.3*	*0.4*	*1.1*	*1.5*	*0.0*	*2.3*	*1.0*	*6.0*
Vehicle repairs and parts	D19144	2,682	2,690	2,457	2,712	2,690	2,689	2,671	2,796	10,766	10,542	10,762
Réparations et pièces de véhicules		*-1.1*	*0.3*	*-8.7*	*10.4*	*-0.8*	*0.0*	*-0.7*	*4.7*	*-3.9*	*-2.1*	*2.1*
Vehicle fuel	D19145	3,843	3,918	3,890	3,756	3,684	3,688	3,727	3,728	14,923	15,545	14,855
Carburant de véhicules		*-1.3*	*2.0*	*-0.7*	*-3.4*	*-1.9*	*0.1*	*1.1*	*0.0*	*3.7*	*4.2*	*-4.4*
Other transportation	D19146	540	544	547	560	569	570	581	587	2,080	2,166	2,280
Autres moyens de transport		*0.9*	*0.7*	*0.6*	*2.4*	*1.6*	*0.2*	*1.9*	*1.0*	*2.2*	*4.1*	*5.3*
Accommodation	D19147	1,712	1,651	1,660	1,732	1,800	1,824	1,849	1,857	6,391	6,682	7,205
Hébergement		***3.2***	***-3.6***	***0.5***	***4.3***	***3.9***	***1.3***	***1.4***	***0.4***	***-0.2***	***4.6***	***7.8***
Hotels	D19148	1,277	1,224	1,225	1,276	1,332	1,349	1,365	1,365	4,718	4,957	5,322
Hôtels		*3.7*	*-4.2*	*0.1*	*4.2*	*4.4*	*1.3*	*1.2*	*0.0*	*0.2*	*5.1*	*7.4*
Motels	D19149	241	234	239	254	262	269	271	276	922	953	1,056
Motels		*0.8*	*-2.9*	*2.1*	*6.3*	*3.1*	*2.7*	*0.7*	*1.8*	*-2.4*	*3.4*	*10.8*
Other accommodation	D19150	194	193	196	202	206	206	213	216	751	772	827
Autres types d'hébergement		*2.6*	*-0.5*	*1.6*	*3.1*	*2.0*	*0.0*	*3.4*	*1.4*	*0.4*	*2.8*	*7.1*
Food and beverage services	D19151	7,666	7,808	7,974	8,213	8,173	8,161	8,321	8,469	29,635	31,047	32,868
Restauration		***0.9***	***1.9***	***2.1***	***3.0***	***-0.5***	***-0.1***	***2.0***	***1.8***	***2.1***	***4.8***	***5.9***
Meals, from accommodation services	D19152	604	589	596	600	602	610	618	626	2,302	2,374	2,430
Repas, services d'hébergement		*3.2*	*-2.5*	*1.2*	*0.7*	*0.3*	*1.3*	*1.3*	*1.3*	*0.5*	*3.1*	*2.4*
Meals, from food and beverage services	D19153	4,915	5,067	5,145	5,328	5,294	5,276	5,381	5,451	18,933	19,987	21,279
Repas, services de restauration		*1.1*	*3.1*	*1.5*	*3.6*	*-0.6*	*-0.3*	*2.0*	*1.3*	*2.1*	*5.6*	*6.5*
Alcohol, from accommodation services	D19154	509	490	495	505	499	507	517	524	1,943	1,985	2,028
Alcool, services d'hébergement		*3.7*	*-3.7*	*1.0*	*2.0*	*-1.2*	*1.6*	*2.0*	*1.4*	*-0.7*	*2.2*	*2.2*
Alcohol, from food and beverage services	D19155	1,339	1,371	1,402	1,439	1,441	1,442	1,472	1,517	5,327	5,476	5,794
Alcool, services de restauration		*-1.8*	*2.4*	*2.3*	*2.6*	*0.1*	*0.1*	*2.1*	*3.1*	*2.6*	*2.8*	*5.8*
Meals and alcohol, from other industries	D19156	299	291	336	341	337	326	333	351	1,130	1,225	1,337
Repas et alcool, autres services		*0.0*	*-2.7*	*15.5*	*1.5*	*-1.2*	*-3.3*	*2.1*	*5.4*	*7.1*	*8.4*	*9.1*
Other tourism commodities	D19157	3,253	3,285	3,466	3,537	3,558	3,491	3,564	3,740	12,212	13,133	14,150
Autres biens et services touristiques		***4.0***	***1.0***	***5.5***	***2.0***	***0.6***	***-1.9***	***2.1***	***4.9***	***7.7***	***7.5***	***7.7***
Recreation and entertainment	D19158	2,838	2,867	3,035	3,101	3,121	3,051	3,122	3,298	10,682	11,462	12,395
Loisirs et spectacles		*4.3*	*1.0*	*5.9*	*2.2*	*0.6*	*-2.2*	*2.3*	*5.6*	*7.5*	*7.3*	*8.1*
Travel agency services	D19159	387	391	403	408	409	411	412	412	1,422	1,560	1,640
Services d'agences de voyages		*2.1*	*1.0*	*3.1*	*1.2*	*0.2*	*0.5*	*0.2*	*0.0*	*10.0*	*9.7*	*5.1*
Convention fees	D19160	28	27	28	28	28	29	30	30	108	111	115
Frais de conférence		*0.0*	*-3.6*	*3.7*	*0.0*	*0.0*	*3.6*	*3.4*	*0.0*	*0.0*	*2.8*	*3.6*
Total tourism commodities	D19161	22,755	23,029	23,204	23,726	23,842	23,737	24,165	24,620	87,345	91,495	95,470
Total, biens et services touristiques		***1.1***	***1.2***	***0.8***	***2.2***	***0.5***	***-0.4***	***1.8***	***1.9***	***2.9***	***4.8***	***4.3***

Table 11. Supply of Tourism Commodities - Canada
Tableau 11. Offre de biens et services touristiques - Canada

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D19162	**10,616**	**11,443**	**9,792**	**9,016**	**10,716**	**11,491**	**10,024**	**9,544**	**39,107**	**40,633**	**41,247**
Transport		***4.4***	***5.8***	***3.0***	***2.7***	***0.9***	***0.4***	***2.4***	***5.9***	***2.7***	***3.9***	***1.5***
Passenger air transport	D19163	2,611	3,075	2,484	2,544	2,918	3,248	2,671	2,749	9,518	10,511	11,381
Transport aérien de passagers		*8.9*	*9.4*	*13.6*	*8.7*	*11.8*	*5.6*	*7.5*	*8.1*	*9.8*	*10.4*	*8.3*
Passenger rail transport	D19164	57	77	44	45	59	82	48	47	209	221	234
Transport ferroviaire de passagers		*5.6*	*2.7*	*10.0*	*4.7*	*3.5*	*6.5*	*9.1*	*4.4*	*4.0*	*5.7*	*5.9*
Interurban bus transport	D19165	173	210	122	130	176	220	128	131	601	628	654
Transport par autobus interurbain		*6.1*	*4.5*	*7.0*	*5.7*	*1.7*	*4.8*	*4.9*	*0.8*	*-1.0*	*4.5*	*4.1*
Vehicle rental	D19166	259	423	175	174	273	446	188	177	1,010	1,020	1,081
Location de véhicules		*0.8*	*-0.7*	*1.7*	*6.7*	*5.4*	*5.4*	*7.4*	*1.7*	*2.3*	*1.0*	*6.0*
Vehicle repairs and parts	D19167	3,074	2,865	2,583	2,145	2,973	2,937	2,707	2,478	10,766	10,542	10,762
Réparations et pièces de véhicules		*4.8*	*1.3*	*-3.4*	*6.2*	*-3.3*	*2.5*	*4.8*	*15.5*	*-3.9*	*-2.1*	*2.1*
Vehicle fuel	D19168	3,891	4,216	3,872	3,423	3,736	3,956	3,740	3,384	14,923	15,545	14,855
Carburant de véhicules		*1.3*	*7.6*	*1.1*	*-4.0*	*-4.0*	*-6.2*	*-3.4*	*-1.1*	*3.7*	*4.2*	*-4.4*
Other transportation	D19169	551	577	512	555	581	602	542	578	2,080	2,166	2,280
Autres moyens de transport		*4.6*	*4.9*	*4.5*	*5.5*	*5.4*	*4.3*	*5.9*	*4.1*	*2.2*	*4.1*	*5.3*
Accommodation	**D19170**	**1,743**	**2,643**	**1,166**	**1,210**	**1,851**	**2,842**	**1,302**	**1,284**	**6,391**	**6,682**	**7,205**
Hébergement		***7.5***	***2.2***	***5.0***	***7.1***	***6.2***	***7.5***	***11.7***	***6.1***	***-0.2***	***4.6***	***7.8***
Hotels	D19171	1,330	1,788	921	974	1,404	1,919	1,025	1,036	4,718	4,957	5,322
Hôtels		*8.6*	*2.5*	*4.7*	*6.1*	*5.6*	*7.3*	*11.3*	*6.4*	*0.2*	*5.1*	*7.4*
Motels	D19172	230	435	150	157	249	478	172	166	922	953	1,056
Motels		*5.0*	*1.2*	*5.6*	*13.8*	*8.3*	*9.9*	*14.7*	*5.7*	*-2.4*	*3.4*	*10.8*
Other accommodation	D19173	183	420	95	79	198	445	105	82	751	772	827
Autres types d'hébergement		*3.4*	*1.9*	*8.0*	*6.8*	*8.2*	*6.0*	*10.5*	*3.8*	*0.4*	*2.8*	*7.1*
Food and beverage services	**D19174**	**7,886**	**8,801**	**7,780**	**7,070**	**8,403**	**9,241**	**8,154**	**7,296**	**29,635**	**31,047**	**32,868**
Restauration		***3.5***	***5.0***	***6.5***	***7.4***	***6.6***	***5.0***	***4.8***	***3.2***	***2.1***	***4.8***	***5.9***
Meals, from accommodation services	D19175	617	848	498	414	620	874	522	427	2,302	2,374	2,430
Repas, services d'hébergement		*5.5*	*1.4*	*3.8*	*0.7*	*0.5*	*3.1*	*4.8*	*3.1*	*0.5*	*3.1*	*2.4*
Meals, from food and beverage services	D19176	5,079	5,518	5,011	4,736	5,468	5,818	5,257	4,856	18,933	19,987	21,279
Repas, services de restauration		*3.7*	*7.1*	*7.4*	*8.2*	*7.7*	*5.4*	*4.9*	*2.5*	*2.1*	*5.6*	*6.5*
Alcohol, from accommodation services	D19177	516	639	460	377	512	654	485	389	1,943	1,985	2,028
Alcool, services d'hébergement		*6.0*	*-0.3*	*2.0*	*1.9*	*-0.8*	*2.3*	*5.4*	*3.2*	*-0.7*	*2.2*	*2.2*
Alcohol, from food and beverage services	D19178	1,361	1,452	1,499	1,239	1,449	1,530	1,576	1,311	5,327	5,476	5,794
Alcool, services de restauration		*-0.4*	*2.5*	*4.5*	*6.4*	*6.5*	*5.4*	*5.1*	*5.8*	*2.6*	*2.8*	*5.8*
Meals and alcohol, from other industries	D19179	313	344	312	304	354	365	314	313	1,130	1,225	1,337
Repas et alcool, autres services		*8.3*	*1.5*	*14.3*	*18.8*	*13.1*	*6.1*	*0.6*	*3.0*	*7.1*	*8.4*	*9.1*
Other tourism commodities	**D19180**	**3,349**	**3,589**	**3,180**	**3,429**	**3,680**	**3,762**	**3,279**	**3,648**	**12,212**	**13,133**	**14,150**
Autres biens et services touristiques		***9.3***	***6.1***	***10.3***	***13.7***	***9.9***	***4.8***	***3.1***	***6.4***	***7.7***	***7.5***	***7.7***
Recreation and entertainment	D19181	2,923	3,194	2,855	2,869	3,234	3,351	2,941	3,079	10,682	11,462	12,395
Loisirs et spectacles		*9.2*	*5.9*	*10.6*	*15.2*	*10.6*	*4.9*	*3.0*	*7.3*	*7.5*	*7.3*	*8.1*
Travel agency services	D19182	397	362	297	538	417	377	308	546	1,422	1,560	1,640
Services d'agences de voyages		*10.0*	*8.1*	*8.0*	*6.7*	*5.0*	*4.1*	*3.7*	*1.5*	*10.0*	*9.7*	*5.1*
Convention fees	D19183	29	33	28	22	29	34	30	23	108	111	115
Frais de conférence		*7.4*	*0.0*	*3.7*	*4.8*	*0.0*	*3.0*	*7.1*	*4.5*	*0.0*	*2.8*	*3.6*
Total tourism commodities	**D19184**	**23,594**	**26,476**	**21,918**	**20,725**	**24,650**	**27,336**	**22,759**	**21,772**	**87,345**	**91,495**	**95,470**
Total, biens et services touristiques		***5.0***	***5.2***	***5.4***	***6.2***	***4.5***	***3.2***	***3.8***	***5.1***	***2.9***	***4.8***	***4.3***

Table 12. Supply of Tourism Commodities - Canada
Tableau 12. Offre de biens et services touristiques - Canada

Seasonally adjusted, millions of 1992 dollars and percentage change, preceding period
Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1992 et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D19185	9,400	9,437	9,269	9,557	9,601	9,602	9,752	9,946	37,022	37,490	38,512
Transport		***0.2***	***0.4***	***-1.8***	***3.1***	***0.5***	***0.0***	***1.6***	***2.0***	***0.6***	***1.3***	***2.7***
Passenger air transport	D19186	2,293	2,320	2,311	2,291	2,411	2,364	2,458	2,421	8,822	9,171	9,524
Transport aérien de passagers		*2.0*	*1.2*	*-0.4*	*-0.9*	*5.2*	*-1.9*	*4.0*	*-1.5*	*9.9*	*4.0*	*3.8*
Passenger rail transport	D19187	41	42	43	41	42	44	45	47	166	170	172
Transport ferroviaire de passagers		*-6.8*	*2.4*	*2.4*	*-4.7*	*2.4*	*4.8*	*2.3*	*4.4*	*0.0*	*2.1*	*1.2*
Interurban bus transport	D19188	138	139	139	138	136	135	135	135	544	553	544
Transport par autobus interurbain		*0.7*	*0.7*	*0.0*	*-0.7*	*-1.4*	*-0.7*	*0.0*	*0.0*	*-4.1*	*1.7*	*-1.6*
Vehicle rental	D19189	218	220	223	230	235	234	234	231	852	879	933
Location de véhicules		*0.0*	*0.9*	*1.4*	*3.1*	*2.2*	*-0.4*	*0.0*	*-1.3*	*0.8*	*3.2*	*6.1*
Vehicle repairs and parts	D19190	2,601	2,597	2,364	2,590	2,564	2,554	2,544	2,665	10,495	10,193	10,252
Réparations et pièces de véhicules		*-1.1*	*-0.2*	*-9.0*	*9.6*	*-1.0*	*-0.4*	*-0.4*	*4.8*	*-4.9*	*-2.9*	*0.6*
Vehicle fuel	D19191	3,599	3,607	3,679	3,749	3,684	3,748	3,807	3,916	14,144	14,485	14,988
Carburant de véhicules		*0.0*	*0.2*	*2.0*	*1.9*	*-1.7*	*1.7*	*1.6*	*2.9*	*-0.3*	*2.4*	*3.5*
Other transportation	D19192	510	512	510	518	529	523	529	531	2,000	2,039	2,099
Autres moyens de transport		*0.6*	*0.4*	*-0.4*	*1.6*	*2.1*	*-1.1*	*1.1*	*0.4*	*1.3*	*1.9*	*2.9*
Accommodation	D19193	1,464	1,459	1,488	1,498	1,513	1,526	1,541	1,540	5,779	5,904	6,078
Hébergement		***-1.9***	***-0.3***	***2.0***	***0.7***	***1.0***	***0.9***	***1.0***	***-0.1***	***-2.0***	***2.2***	***2.9***
Hotels	D19194	1,094	1,084	1,100	1,105	1,121	1,131	1,140	1,134	4,273	4,387	4,497
Hôtels		*-1.4*	*-0.9*	*1.5*	*0.5*	*1.4*	*0.9*	*0.8*	*-0.5*	*-1.5*	*2.7*	*2.5*
Motels	D19195	205	206	213	218	219	223	225	228	829	838	885
Motels		*-4.2*	*0.5*	*3.4*	*2.3*	*0.5*	*1.8*	*0.9*	*1.3*	*-4.5*	*1.1*	*5.6*
Other accommodation	D19196	165	169	175	175	173	172	176	178	677	679	696
Autres types d'hébergement		*-2.9*	*2.4*	*3.6*	*0.0*	*-1.1*	*-0.6*	*2.3*	*1.1*	*-2.1*	*0.3*	*2.5*
Food and beverage services	D19197	7,152	7,247	7,378	7,532	7,462	7,422	7,547	7,658	28,015	28,901	29,963
Restauration		***0.4***	***1.3***	***1.8***	***2.1***	***-0.9***	***-0.5***	***1.7***	***1.5***	***0.6***	***3.2***	***3.7***
Meals, from accommodation services	D19198	560	543	548	546	539	543	546	551	2,165	2,195	2,174
Repas, services d'hébergement		*2.9*	*-3.0*	*0.9*	*-0.4*	*-1.3*	*0.7*	*0.6*	*0.9*	*-1.1*	*1.4*	*-1.0*
Meals, from food and beverage services	D19199	4,555	4,673	4,728	4,854	4,806	4,767	4,850	4,896	17,810	18,480	19,277
Repas, services de restauration		*0.7*	*2.6*	*1.2*	*2.7*	*-1.0*	*-0.8*	*1.7*	*0.9*	*0.5*	*3.8*	*4.3*
Alcohol, from accommodation services	D19200	484	464	467	472	460	465	472	476	1,862	1,885	1,869
Alcool, services d'hébergement		*3.0*	*-4.1*	*0.6*	*1.1*	*-2.5*	*1.1*	*1.5*	*0.8*	*-1.7*	*1.2*	*-0.8*
Alcohol, from food and beverage services	D19201	1,273	1,297	1,323	1,347	1,348	1,348	1,375	1,415	5,107	5,197	5,418
Alcool, services de restauration		*-2.4*	*1.9*	*2.0*	*1.8*	*0.1*	*0.0*	*2.0*	*2.9*	*1.6*	*1.8*	*4.3*
Meals and alcohol, from other industries	D19202	280	270	312	313	309	299	304	320	1,071	1,144	1,225
Repas et alcool, autres services		*-0.7*	*-3.6*	*15.6*	*0.3*	*-1.3*	*-3.2*	*1.7*	*5.3*	*5.8*	*6.8*	*7.1*
Other tourism commodities	D19203	2,860	2,862	2,995	3,060	3,064	2,985	3,036	3,166	10,962	11,482	12,145
Autres biens et services touristiques		***3.4***	***0.1***	***4.6***	***2.2***	***0.1***	***-2.6***	***1.7***	***4.3***	***4.4***	***4.7***	***5.8***
Recreation and entertainment	D19204	2,483	2,483	2,602	2,668	2,673	2,596	2,644	2,775	9,544	9,963	10,581
Loisirs et spectacles		*3.7*	*0.0*	*4.8*	*2.5*	*0.2*	*-2.9*	*1.8*	*5.0*	*3.9*	*4.4*	*6.2*
Travel agency services	D19205	352	354	367	367	366	363	365	364	1,317	1,418	1,461
Services d'agences de voyages		*2.0*	*0.6*	*3.7*	*0.0*	*-0.3*	*-0.8*	*0.6*	*-0.3*	*8.5*	*7.7*	*3.0*
Convention fees	D19206	25	25	26	25	25	26	27	27	100	101	103
Frais de conference		*0.0*	*0.0*	*4.0*	*-3.8*	*0.0*	*4.0*	*3.8*	*0.0*	*-1.2*	*0.6*	*2.0*
Total tourism commodities	D19207	20,876	21,005	21,130	21,647	21,640	21,535	21,876	22,310	81,778	83,777	86,698
Total, biens et services touristiques		***0.5***	***0.6***	***0.6***	***2.4***	***0.0***	***-0.5***	***1.6***	***2.0***	***0.9***	***2.4***	***3.5***

Section E

Employment Generated by Tourism

Section E

Emploi généré par le tourisme

Table 13. Employment Generated by Tourism
Tableau 13. Emploi généré par le tourisme

Seasonally adjusted, thousands of employed persons and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, milliers de personnes occupées et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	**D19208**	**86.0**	**88.1**	**89.6**	**91.1**	**92.3**	**91.0**	**93.1**	**95.5**	**83.2**	**87.4**	**91.9**
Transport		***0.2***	***2.4***	***1.7***	***1.7***	***1.3***	***-1.4***	***2.3***	***2.6***	***3.5***	***5.1***	***5.2***
Air transportation	D19209	41.6	42.2	43.8	45.5	45.5	45.2	46.3	47.7	38.7	42.1	45.6
Transport aérien		*1.7*	*1.4*	*3.8*	*3.9*	*0.0*	*-0.7*	*2.4*	*3.0*	*6.8*	*8.9*	*8.3*
Railway transportation	D19210	4.1	4.2	4.2	4.1	4.0	3.9	4.0	4.1	4.4	4.2	4.0
Transport ferroviaire		*-2.4*	*2.4*	*0.0*	*-2.4*	*-2.4*	*-2.5*	*2.6*	*2.5*	*-11.6*	*-5.1*	*-4.2*
Water transportation	D19211	2.0	1.8	1.8	2.0	1.9	1.9	2.0	2.1	2.3	1.9	2.0
Transport par eau		*-4.8*	*-10.0*	*0.0*	*11.1*	*-5.0*	*0.0*	*5.3*	*5.0*	*-4.2*	*-16.3*	*1.3*
Bus transportation	D19212	13.3	14.1	13.5	13.6	13.9	14.1	14.2	14.3	13.1	13.5	14.0
Transport par autobus		*1.5*	*6.0*	*-4.3*	*0.7*	*2.2*	*1.4*	*0.7*	*0.7*	*4.6*	*3.4*	*3.3*
Taxicabs	D19213	11.0	11.5	10.9	11.0	11.2	11.3	11.3	11.4	11.5	11.1	11.2
Taxis		*0.0*	*4.5*	*-5.2*	*0.9*	*1.8*	*0.9*	*0.0*	*0.9*	*-0.4*	*-3.3*	*0.9*
Vehicle rental and leasing	D19214	14.0	14.3	15.4	14.9	15.8	14.6	15.3	15.9	13.3	14.6	15.2
Location de véhicules		*-3.4*	*2.1*	*7.7*	*-3.2*	*6.0*	*-7.6*	*4.8*	*3.9*	*4.1*	*9.8*	*4.1*
Accommodation	**D19215**	**137.2**	**138.8**	**138.6**	**141.0**	**142.0**	**142.8**	**142.2**	**142.4**	**136.8**	**137.4**	**142.0**
Hébergement		***1.6***	***1.2***	***-0.1***	***1.7***	***0.7***	***0.6***	***-0.4***	***0.1***	***4.3***	***0.5***	***3.3***
Food and beverage services	**D19216**	**141.5**	**141.6**	**141.3**	**142.8**	**143.1**	**143.2**	**143.3**	**143.1**	**136.7**	**140.6**	**143.1**
Restauration		***2.7***	***0.1***	***-0.2***	***1.1***	***0.2***	***0.1***	***0.1***	***-0.1***	***0.6***	***2.9***	***1.8***
Other tourism industries	**D19217**	**29.6**	**30.6**	**30.8**	**30.0**	**30.1**	**30.0**	**30.2**	**29.8**	**29.8**	**29.8**	**30.1**
Autres activitées touristiques		***5.0***	***3.4***	***0.7***	***-2.6***	***0.3***	***-0.3***	***0.7***	***-1.3***	***-3.6***	***0.1***	***0.9***
Recreation and entertainment	D19218	20.8	21.4	21.5	21.1	21.2	21.3	21.4	20.7	21.1	20.9	21.3
Loisirs et spectacles		*5.6*	*2.9*	*0.5*	*-1.9*	*0.5*	*0.5*	*0.5*	*-3.3*	*-6.2*	*-1.3*	*1.9*
Travel agencies	D19219	8.8	9.2	9.3	8.9	8.9	8.7	8.8	9.1	8.7	9.0	8.8
Agences de voyages		*3.5*	*4.5*	*1.1*	*-4.3*	*0.0*	*-2.2*	*1.1*	*3.4*	*3.3*	*3.5*	*-1.4*
Total tourism industries	**D19220**	**394.3**	**399.1**	**400.3**	**404.9**	**407.5**	**407.0**	**408.8**	**410.8**	**386.3**	**395.2**	**407.1**
Total des branches touristiques		***1.9***	***1.2***	***0.3***	***1.1***	***0.6***	***-0.1***	***0.4***	***0.5***	***2.2***	***2.3***	***3.0***
Other industries	D19221	107.8	109.1	109.4	111.0	111.0	111.2	111.8	112.4	105.6	108.0	111.3
Autres branches		*1.9*	*1.2*	*0.3*	*1.5*	*0.0*	*0.2*	*0.5*	*0.5*	*2.5*	*2.3*	*3.0*
Tourism activities	**D19222**	**502.1**	**508.2**	**509.7**	**515.9**	**518.5**	**518.2**	**520.6**	**523.2**	**491.9**	**503.2**	**518.3**
Activités touristiques		***1.9***	***1.2***	***0.3***	***1.2***	***0.5***	***-0.1***	***0.5***	***0.5***	***2.2***	***2.3***	***3.0***

Table 14. Employment Generated by Tourism
Tableau 14. Emploi généré par le tourisme

Not seasonally adjusted, thousands of employed persons and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, milliers de personnes occupées et variation en pourcentage, année précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transportation	D19223	**88.1**	**85.9**	**90.7**	**90.5**	**94.4**	**88.5**	**94.1**	**95.3**	**83.2**	**87.4**	**91.9**
Transport		***2.9***	***8.2***	***5.6***	***6.7***	***7.2***	***3.0***	***3.7***	***5.3***	***3.5***	***5.1***	***5.2***
Air transportation	D19224	41.8	42.2	43.9	45.4	45.8	45.0	46.3	47.7	38.7	42.1	45.6
Transport aérien		*9.4*	*11.1*	*8.7*	*11.8*	*9.6*	*6.6*	*5.5*	*5.1*	*6.8*	*8.9*	*8.3*
Railway transportation	D19225	4.2	4.3	4.2	4.0	4.0	4.0	4.0	3.9	4.4	4.2	4.0
Transport ferroviaire		*-6.7*	*-2.3*	*0.0*	*0.0*	*-4.8*	*-7.0*	*-4.8*	*-2.5*	*-11.6*	*-5.1*	*-4.2*
Water transportation	D19226	2.0	2.1	1.8	1.7	1.9	2.1	2.1	1.9	2.3	1.9	2.0
Transport par eau		*-16.7*	*-16.0*	*-21.7*	*-5.6*	*-5.0*	*0.0*	*16.7*	*11.8*	*-4.2*	*-16.3*	*1.3*
Bus transportation	D19227	14.0	12.4	14.1	14.1	14.7	12.3	14.7	14.7	13.1	13.5	14.0
Transport par autobus		*0.7*	*13.8*	*4.4*	*4.4*	*5.0*	*-0.8*	*4.3*	*4.3*	*4.6*	*3.4*	*3.3*
Taxicabs	D19228	11.6	10.0	11.4	11.3	11.8	9.9	11.8	11.8	11.5	11.1	11.2
Taxis		*-5.7*	*5.3*	*-2.6*	*-0.9*	*1.7*	*-1.0*	*3.5*	*4.4*	*-0.4*	*-3.3*	*0.9*
Vehicle rental and leasing	D19229	14.5	14.9	15.3	14.0	16.2	15.2	15.2	15.3	13.3	14.6	15.2
Location de véhicules		*1.4*	*5.7*	*10.9*	*3.7*	*11.7*	*2.0*	*-0.7*	*9.3*	*4.1*	*9.8*	*4.1*
Accommodation	D19230	**139.9**	**150.2**	**134.7**	**130.3**	**144.6**	**154.9**	**138.2**	**132.1**	**136.8**	**137.4**	**142.0**
Hébergement		***-0.1***	***3.0***	***2.9***	***4.3***	***3.4***	***3.1***	***2.6***	***1.4***	***4.3***	***0.5***	***3.3***
Food and beverage services	D19231	**143.8**	**146.3**	**140.1**	**137.0**	**145.3**	**148.1**	**142.0**	**137.7**	**136.7**	**140.6**	**143.1**
Restauration		***3.3***	***5.1***	***3.5***	***3.8***	***1.0***	***1.2***	***1.4***	***0.5***	***0.6***	***2.9***	***1.8***
Other tourism industries	D19232	**30.5**	**33.4**	**29.0**	**27.8**	**31.1**	**32.9**	**28.5**	**27.2**	**29.8**	**29.8**	**30.1**
Autres activités touristiques		***-1.3***	***3.4***	***6.2***	***5.7***	***2.0***	***-1.5***	***-1.7***	***-2.2***	***-3.6***	***0.1***	***0.9***
Recreation and entertainment	D19233	21.8	24.1	19.7	19.0	22.3	24.0	19.7	18.4	21.1	20.9	21.3
Loisirs et spectacles		*-2.2*	*3.4*	*5.9*	*6.7*	*2.3*	*-0.4*	*0.0*	*-3.2*	*-6.2*	*-1.3*	*1.9*
Travel agencies	D19234	8.7	9.3	9.3	8.8	8.8	8.9	8.8	8.8	8.7	9.0	8.8
Agences de voyages		*1.2*	*3.3*	*6.9*	*3.5*	*1.1*	*-4.3*	*-5.4*	*0.0*	*3.3*	*3.5*	*-1.4*
Total tourism industries	D19235	**402.3**	**415.8**	**394.5**	**385.6**	**415.4**	**424.4**	**402.8**	**392.3**	**386.3**	**395.2**	**407.1**
Total des branches touristiques		***1.7***	***4.8***	***4.0***	***4.8***	***3.3***	***2.1***	***2.1***	***1.7***	***2.2***	***2.3***	***3.0***
Other industries	D19236	110.1	113.8	107.7	105.5	113.4	116.1	110.0	107.0	105.6	108.0	111.3
Autres branches		*1.8*	*4.9*	*3.9*	*5.0*	*3.0*	*2.0*	*2.1*	*1.4*	*2.5*	*2.3*	*3.0*
Tourism activities	D19237	**512.4**	**529.6**	**502.2**	**491.1**	**528.8**	**540.5**	**512.8**	**499.3**	**491.9**	**503.2**	**518.3**
Activités touristiques		***1.7***	***4.8***	***4.0***	***4.8***	***3.2***	***2.1***	***2.1***	***1.7***	***2.2***	***2.3***	***3.0***

Section F

Supplementary Tables

Section F

Tableaux supplémentaires

Table 15. International Travellers
Tableau 15. Voyageurs internationaux

Not seasonally adjusted, thousands of travellers and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, milliers de voyageurs et variation en pourcentage, année précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Total inbound travel	D19238	11,692	16,805	9,019	7,925	12,199	17,822	10,117	8,169	43,256	45,076	48,064
Total des voyages des non-résidents		*2.2*	*3.2*	*6.1*	*4.8*	*4.3*	*6.1*	*12.2*	*3.1*	*3.8*	*4.2*	*6.6*
United States	D19239	10,467	14,804	8,281	7,404	11,047	16,014	9,393	7,605	38,471	40,490	43,857
États-Unis		*3.4*	*4.5*	*7.6*	*6.7*	*5.5*	*8.2*	*13.4*	*2.7*	*3.1*	*5.2*	*8.3*
same day	D19240	6,987	8,865	5,991	5,600	7,197	9,448	6,731	5,593	25,562	27,089	28,977
même jour		*5.4*	*4.9*	*6.8*	*6.8*	*3.0*	*6.6*	*12.4*	*-0.1*	*5.1*	*6.0*	*7.0*
overnight	D19241	3,480	5,939	2,289	1,804	3,850	6,565	2,661	2,012	12,909	13,401	14,880
une nuit ou plus		*-0.6*	*3.9*	*9.6*	*6.5*	*10.6*	*10.6*	*16.2*	*11.5*	*-0.7*	*3.8*	*11.0*
All other countries	D19242	1,225	2,001	738	521	1,152	1,808	725	564	4,785	4,586	4,207
Tous les autres pays		*-7.0*	*-5.9*	*-8.5*	*-16.2*	*-6.0*	*-9.6*	*-1.8*	*8.2*	*10.6*	*-4.2*	*-8.3*
same day	D19243	84	149	42	19	73	100	37	17	365	319	229
même jour		*-20.2*	*-11.0*	*-33.8*	*-56.6*	*-12.9*	*-32.7*	*-12.4*	*-12.9*	*0.4*	*-12.8*	*-28.1*
overnight	D19244	1,142	1,852	696	502	1,080	1,708	688	547	4,420	4,267	3,977
une nuit ou plus		*-5.8*	*-5.4*	*-6.3*	*-13.1*	*-5.5*	*-7.8*	*-1.2*	*9.0*	*11.5*	*-3.4*	*-6.8*
Same day and overnight:												
Même jour et une nuit ou plus:												
Americas, except United States	D19245	90	165	61	45	101	166	68	53	358	363	381
Amériques, sauf États-Unis		*-3.2*	*3.9*	*-7.5*	*-4.4*	*12.5*	*0.7*	*12.1*	*17.0*	*12.3*	*1.6*	*4.8*
Europe	D19246	636	1,113	378	277	640	1,059	383	303	2,471	2,416	2,359
Europe		*-5.7*	*-4.5*	*1.2*	*-4.1*	*0.6*	*-4.9*	*1.3*	*9.5*	*7.6*	*-2.2*	*-2.4*
France	D19247	116	228	64	50	100	199	67	53	479	459	416
France		*-9.7*	*-5.5*	*7.7*	*-0.6*	*-14.1*	*-12.7*	*4.7*	*4.7*	*6.7*	*-4.1*	*-9.3*
Germany	D19248	110	221	61	38	113	204	60	41	496	437	415
Allemagne		*-17.7*	*-11.5*	*-5.7*	*-15.7*	*2.8*	*-7.9*	*-1.5*	*8.6*	*5.6*	*-11.9*	*-5.1*
United Kingdom	D19249	212	321	139	110	227	318	134	121	736	779	789
Royaume-Uni		*2.6*	*0.9*	*8.7*	*2.2*	*7.1*	*-0.9*	*-3.6*	*10.0*	*7.8*	*5.8*	*1.2*
Other	D19250	198	343	115	78	200	338	123	88	759	741	739
Autres		*-3.8*	*-3.6*	*-6.2*	*-7.8*	*1.0*	*-1.4*	*6.8*	*12.2*	*9.4*	*-2.4*	*-0.2*
Asia/Pacific	D19251	483	697	287	192	395	558	261	200	1,900	1,746	1,406
Asie/Pacifique		*-9.4*	*-10.5*	*-19.0*	*-30.9*	*-18.3*	*-19.9*	*-9.3*	*3.9*	*14.3*	*-8.1*	*-19.5*
Hong Kong	D19252	37	52	27	25	43	64	24	23	209	153	157
Hong-Kong		*-38.8*	*-35.4*	*-28.2*	*-31.0*	*16.4*	*22.9*	*-11.0*	*-9.4*	*14.2*	*-26.8*	*2.4*
Japan	D19253	164	256	100	73	142	214	95	71	729	625	525
Japon		*-15.6*	*-17.1*	*-25.2*	*-29.9*	*-13.4*	*-16.3*	*-4.8*	*-3.3*	*9.2*	*-14.4*	*-16.0*
South Korea	D19254	50	78	23	10	18	29	15	14	191	176	72
Corée du Sud		*-10.1*	*-5.3*	*-27.0*	*-58.9*	*-63.5*	*-62.8*	*-36.8*	*33.3*	*34.6*	*-7.7*	*-59.0*
Australia	D19255	45	61	30	24	45	55	31	27	160	159	155
Australie		*1.1*	*-6.6*	*4.2*	*9.4*	*-0.9*	*-9.0*	*1.7*	*11.9*	*5.5*	*-0.8*	*-2.1*
Other	D19256	187	251	107	59	146	196	96	65	611	634	497
Autres		*4.9*	*3.5*	*-12.8*	*-34.2*	*-21.7*	*-21.9*	*-10.1*	*10.1*	*17.9*	*3.8*	*-21.6*
Africa	D19257	16	25	11	7	17	25	12	8	57	60	61
Afrique		*0.0*	*8.4*	*-3.4*	*-9.7*	*4.2*	*-1.4*	*8.7*	*17.7*	*12.9*	*5.4*	*0.9*
Canadian outbound travel	D19258	13,815	16,403	11,977	11,203	12,549	13,194	10,038	10,172	56,371	54,925	46,985
Voyages des Canadiens à l'étranger		*-4.3*	*-1.5*	*-3.3*	*-12.0*	*-9.2*	*-19.6*	*-16.2*	*-9.2*	*1.2*	*-2.6*	*-14.5*
United States	D19259	12,945	15,409	11,178	9,809	11,622	12,160	9,177	8,711	52,699	50,942	42,768
États-Unis		*-5.1*	*-2.1*	*-4.0*	*-14.0*	*-10.2*	*-21.1*	*-17.9*	*-11.2*	*1.0*	*-3.3*	*-16.0*
same day	D19260	9,224	10,337	8,219	6,768	8,091	7,994	6,492	5,829	37,398	35,815	29,346
même jour		*-6.8*	*-2.0*	*-5.3*	*-15.8*	*-12.3*	*-22.7*	*-21.0*	*-13.9*	*-0.2*	*-4.2*	*-18.1*
overnight	D19261	3,721	5,072	2,959	3,040	3,531	4,166	2,685	2,882	15,301	15,127	13,422
une nuit ou plus		*-0.6*	*-2.3*	*-0.3*	*-9.9*	*-5.1*	*-17.9*	*-9.3*	*-5.2*	*4.4*	*-1.1*	*-11.3*
All other countries	D19262	871	994	799	1,395	927	1,035	862	1,461	3,672	3,984	4,218
Tous les autres pays		*10.0*	*8.9*	*8.7*	*5.6*	*6.5*	*4.1*	*7.9*	*4.7*	*3.6*	*8.5*	*5.9*

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 16. Receipts and Payments on Travel Account and International Passenger Fares
Tableau 16. Recettes et dépenses au compte des voyages et tarifs de passagers internationaux

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
International Travel Account												
Compte des voyages internationaux												
Receipts - Recettes												
Spending in Canada by foreign residents	D19263	3,154	5,178	2,181	1,968	3,571	5,834	2,561	2,255	11,749	12,221	13,935
Dépenses au Canada par les résidents étrangers		*3.1*	*2.7*	*7.5*	*15.3*	*13.2*	*12.7*	*17.4*	*14.5*	*8.6*	*4.0*	*14.0*
Payments - Paiements												
Spending in foreign countries by Canadians	D19264	4,057	4,043	3,353	4,530	4,195	3,812	3,419	4,628	15,345	15,871	15,955
Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens		*4.0*	*4.0*	*5.5*	*2.5*	*3.4*	*-5.7*	*2.0*	*2.2*	*8.9*	*3.4*	*0.5*
Balance - Solde												
Receipts minus Payments [2]	D19265	-903	1,134	-1,172	-2,562	-623	2,022	-857	-2,373	-3,596	-3,651	-2,020
Recettes moins paiements [2]		*-61*	*-20*	*-23*	*148*	*279*	*888*	*315*	*189*	*-322*	*-54*	*1,631*
International Passenger Fares [1]												
Tarifs de passagers internationaux [1]												
Receipts - Recettes												
From foreign residents to Canadian carriers	D19266	579	917	363	331	628	1,023	454	389	2,001	2,176	2,436
Perçus auprès des résidents étrangers par des transporteurs canadiens		*7.0*	*3.9*	*8.0*	*4.4*	*8.5*	*11.6*	*25.1*	*17.5*	*16.4*	*8.7*	*11.9*
Payments - Paiements												
From Canadian residents to foreign carriers	D19267	880	968	859	1,072	914	948	814	1,036	3,490	3,696	3,748
Perçus auprès des résidents canadiens par des transporteurs étrangers		*2.4*	*10.4*	*1.5*	*8.4*	*3.9*	*-2.1*	*-5.2*	*-3.4*	*6.0*	*5.9*	*1.4*
Balance - Solde												
Receipts minus Payments [2]	D19268	-301	-51	-496	-741	-286	75	-360	-647	-1,489	-1,520	-1,312
Recettes moins paiements [2]		*17*	*-57*	*14*	*-69*	*15*	*126*	*136*	*94*	*85*	*-31*	*208*

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 17. Exchange Rates
Tableau 17. Taux de change

Not seasonally adjusted, Canadian dollars per unit of foreign currency and percentage change, preceding year
Données non désaisonnalisées, dollars canadiens par unité de devise étrangère et variation en pourcentage, année précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
United States (dollar)	D19269	1.39	1.38	1.41	1.43	1.45	1.51	1.54	1.51	1.36	1.38	1.48
États-Unis (dollar)		*1.6*	*1.1*	*4.3*	*5.3*	*4.4*	*9.4*	*9.5*	*5.7*	*-0.7*	*1.5*	*7.1*
EMU (euro)	D19305	..	..	..	..	..	..	..	1.69	..	..	..
UEM (euro)		..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
United Kingdom (British pounds)	D19270	2.27	2.25	2.34	2.35	2.39	2.50	2.58	2.47	2.13	2.27	2.46
Royaume-Uni (livre sterling)		*9.0*	*5.7*	*5.8*	*6.3*	*5.5*	*11.3*	*10.5*	*4.8*	*-1.7*	*6.5*	*8.4*
France (franc)	D19271	0.24	0.23	0.24	0.23	0.24	0.26	0.28	0.26	0.27	0.24	0.25
France (franc)		*-9.4*	*-15.4*	*-8.2*	*-3.4*	*0.4*	*12.8*	*15.5*	*10.2*	*-3.2*	*-10.9*	*6.2*
Germany (mark)	D19272	0.81	0.77	0.80	0.79	0.81	0.86	0.93	0.87	0.91	0.80	0.85
Allemagne (mark)		*-9.8*	*-16.2*	*-9.1*	*-4.0*	*-0.2*	*12.3*	*15.6*	*10.3*	*-5.5*	*-11.8*	*5.8*
Netherlands (guilder)	D19273	0.72	0.68	0.71	0.70	0.72	0.76	0.82	0.77	0.81	0.71	0.75
Pays-Bas (florin)		*-10.3*	*-16.5*	*-9.5*	*-4.3*	*-0.4*	*12.1*	*15.6*	*10.4*	*-5.5*	*-12.2*	*5.6*
Switzerland (franc)	D19274	0.96	0.93	0.98	0.97	0.97	1.03	1.13	1.06	1.10	0.95	1.03
Suisse (franc)		*-12.6*	*-16.9*	*-6.3*	*2.5*	*1.1*	*11.0*	*15.2*	*9.4*	*-5.0*	*-13.5*	*7.5*
Hong Kong (dollar)	D19275	0.18	0.18	0.18	0.18	0.19	0.20	0.20	0.20	0.18	0.18	0.19
Hong Kong (dollar)		*1.5*	*1.0*	*4.3*	*5.3*	*4.3*	*9.3*	*9.4*	*5.6*	*-0.7*	*1.5*	*7.1*
Japan (yen)	D19276	0.0116	0.0117	0.0112	0.0112	0.0107	0.0108	0.0129	0.0130	0.0125	0.0115	0.0114
Japon (yen)		*-8.6*	*-6.6*	*-6.0*	*-0.4*	*-8.0*	*-7.8*	*14.9*	*16.3*	*-14.6*	*-8.7*	*-0.5*
Australia (dollar)	D19277	1.07	1.02	0.97	0.95	0.91	0.91	0.96	0.96	1.07	1.03	0.93
Australie (dollar)		*-1.3*	*-5.8*	*-9.2*	*-9.7*	*-14.6*	*-11.0*	*-1.3*	*0.5*	*5.0*	*-3.6*	*-9.3*
New Zealand (dollar)	D19278	0.96	0.90	0.87	0.83	0.77	0.77	0.81	0.81	0.94	0.92	0.80
Nouvelle-Zélande (dollar)		*2.9*	*-5.6*	*-8.7*	*-12.6*	*-19.1*	*-14.1*	*-6.6*	*-1.7*	*4.2*	*-2.2*	*-13.3*

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 18. Consumer Price Index, Selected Countries
Tableau 18. Indice des prix à la consommation, certains pays

Not seasonally adjusted, index (1990=100) and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, indice (1990=100) et variation en pourcentage, année précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Canada [1]	D19279	115.3	115.6	115.5	116.1	116.4	116.6	116.8	117.0	113.5	115.3	116.5
Canada [1]		*1.7*	*1.8*	*1.0*	*1.0*	*1.0*	*0.9*	*1.1*	*0.8*	*1.5*	*1.6*	*1.0*
United States	D19280	122.6	123.1	123.6	123.9	124.6	125.1	125.5	126.0	120.0	122.9	124.8
États-Unis		*2.3*	*2.2*	*1.9*	*1.5*	*1.6*	*1.6*	*1.5*	*1.7*	*2.9*	*2.4*	*1.6*
United Kingdom	D19281	124.4	125.6	126.6	127.0	129.4	129.8	130.4	129.8	121.1	124.9	129.2
Royaume-Uni		*2.6*	*3.5*	*3.7*	*3.4*	*4.0*	*3.3*	*3.0*	*2.2*	*2.5*	*3.1*	*3.4*
France	D19282	115.1	115.3	115.6	115.6	116.3	116.0	116.0	116.1	113.9	115.2	116.0
France		*0.9*	*1.3*	*1.1*	*0.6*	*1.0*	*0.6*	*0.3*	*0.4*	*2.0*	*1.2*	*0.7*
Germany	D19283	122.6	123.5	123.3	123.6	124.2	124.5	124.6	124.4	120.8	122.9	124.2
Allemagne		*1.6*	*1.9*	*1.8*	*1.1*	*1.3*	*0.8*	*1.1*	*0.6*	*1.5*	*1.8*	*1.1*
Netherlands	D19284	118.8	119.5	120.4	120.6	121.5	121.7	122.6	123.2	116.7	119.2	121.6
Pays-Bas		*2.0*	*2.3*	*2.4*	*2.2*	*2.3*	*1.8*	*1.8*	*2.2*	*2.0*	*2.1*	*2.0*
Switzerland	D19285	118.3	118.3	118.4	118.4	118.4	118.4	118.3	118.8	117.8	118.4	118.4
Suisse		*0.5*	*0.5*	*0.3*	*0.0*	*0.1*	*0.1*	*-0.1*	*0.3*	*0.8*	*0.5*	*0.0*
Japan	D19286	109.5	109.5	109.7	109.3	109.8	109.2	110.3	109.2	107.2	109.0	109.7
Japon		*2.1*	*2.1*	*2.0*	*2.0*	*0.3*	*-0.3*	*0.5*	*-0.1*	*0.1*	*1.7*	*0.6*
Australia	D19287	116.5	116.0	116.3	116.6	117.3	117.6	118.1	118.1	116.1	116.4	117.4
Australie		*0.3*	*-0.3*	*-0.3*	*-0.2*	*0.7*	*1.4*	*1.5*	*1.3*	*2.6*	*0.3*	*0.9*
New Zealand	D19288	114.3	114.8	115.5	115.7	116.2	116.8	115.9	115.6	113.4	114.7	116.2
Nouvelle-Zélande		*1.2*	*1.0*	*0.9*	*1.3*	*1.7*	*1.7*	*0.3*	*-0.1*	*2.3*	*1.2*	*1.3*

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 19. Selected Implicit Price Indexes for Tourism Demand and Gross Domestic Product
Tableau 19. Certains indices implicites de prix, demande touristique et produit intérieur brut

Seasonally adjusted, index (1992=100) and percentage change, preceding period
Données désaisonnalisées, indice (1992=100) et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Transport services	D19289	111.5	112.9	114.3	113.4	113.9	113.3	114.0	114.2	108.1	112.4	113.7
Services de transport		*0.4*	*1.3*	*1.2*	*-0.8*	*0.5*	*-0.6*	*0.7*	*0.1*	*1.3*	*4.0*	*1.1*
Accommodation services	D19290	117.1	112.9	111.5	115.6	118.6	119.0	120.0	120.3	110.6	113.1	118.3
Services d'hébergement		*5.3*	*-3.6*	*-1.2*	*3.7*	*2.6*	*0.3*	*0.8*	*0.3*	*1.9*	*2.3*	*4.5*
Food and beverage services	D19291	107.3	107.6	108.3	109.4	109.8	110.2	110.5	110.7	105.8	107.5	110.0
Services de restauration		*0.4*	*0.3*	*0.7*	*1.0*	*0.4*	*0.4*	*0.2*	*0.2*	*1.4*	*1.6*	*2.3*
Other tourism commodities	D19292	112.4	113.5	113.8	114.5	115.0	116.1	116.1	116.8	110.4	113.0	115.5
Autres biens et services touristiques		*0.0*	*1.0*	*0.2*	*0.7*	*0.4*	*1.0*	*0.0*	*0.6*	*2.8*	*2.3*	*2.2*
Tourism commodities	D19293	111.7	111.9	112.5	113.1	114.0	114.0	114.5	114.8	108.3	111.6	113.9
Biens et services touristiques		*1.2*	*0.2*	*0.6*	*0.5*	*0.8*	*0.0*	*0.5*	*0.2*	*1.6*	*3.0*	*2.1*
Total tourism expenditures	D19294	111.0	111.1	111.7	112.3	113.0	113.2	113.6	113.9	108.0	110.9	113.0
Total, dépenses touristiques		*1.0*	*0.1*	*0.5*	*0.5*	*0.6*	*0.1*	*0.4*	*0.3*	*1.5*	*2.7*	*1.9*
Final domestic demand	D19295	107.0	106.8	107.3	107.3	107.5	107.7	108.1	108.1	105.4	106.9	107.7
Demande inténeure finale		*0.5*	*-0.2*	*0.5*	*0.0*	*0.2*	*0.2*	*0.4*	*0.0*	*0.9*	*1.4*	*0.7*
Gross Domestic Product at market prices	D19296	107.5	107.3	107.3	107.1	107.2	106.5	106.6	107.1	106.6	107.5	106.9
Produit intérieur brut aux prix du marché		*-0.3*	*-0.2*	*0.0*	*-0.2*	*0.1*	*-0.7*	*0.1*	*0.5*	*1.6*	*0.8*	*-0.6*

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Table 20. Other Related Statistics
Tableau 20. Autres statistiques connexes

Seasonally adjusted at annual rates and percentage change, preceding period
Données désaisonnalisées au taux annuel et variation en pourcentage, période précédente

		Quarter / Trimestre								Year / Année		
	CANSIM	97 II	97 III	97 IV	98 I	98 II	98 III	98 IV	99 I	1996	1997	1998
Gross Domestic Product at market prices ($ billions)	D19297	868.7	879.5	886.4	890.7	893.8	893.7	904.7	918.9	833.9	873.9	895.7
Produit intérieur brut aux prix du marché (milliards $)		*0.9*	*1.2*	*0.8*	*0.5*	*0.3*	*0.0*	*1.2*	*1.6*	*3.3*	*4.8*	*2.5*
Gross Domestic Product at 1992 prices ($ billions)	D19298	807.8	819.3	825.8	831.5	833.7	839.0	848.8	857.7	782.1	813.0	838.3
Produit intérieur brut aux prix de 1992 (milliards $)		*1.1*	*1.4*	*0.8*	*0.7*	*0.3*	*0.6*	*1.2*	*1.0*	*1.7*	*4.0*	*3.1*
Final domestic demand ($ billions)	D19299	845.1	856.4	864.1	866.0	878.7	881.6	887.7	897.8	798.3	849.6	878.5
Demande intérieure finale (milliards $)		*1.5*	*1.3*	*0.9*	*0.2*	*1.5*	*0.3*	*0.7*	*1.1*	*3.3*	*6.4*	*3.4*
Final domestic demand at 1992 prices ($ billions)	D19300	790.0	801.6	805.2	807.3	817.4	818.5	821.2	830.2	757.3	794.6	816.1
Demande intérieure finale aux prix de 1992 (milliards $)		*1.1*	*1.5*	*0.4*	*0.3*	*1.2*	*0.1*	*0.3*	*1.1*	*2.4*	*4.9*	*2.7*
Personal disposable income per person ($)	D19301	17,887	17,871	17,912	18,207	18,233	18,240	18,377	18,453	17,501	17,843	18,264
Revenu personnel disponible par habitant ($)		*1.1*	*-0.1*	*0.2*	*1.6*	*0.1*	*0.0*	*0.7*	*0.4*	*0.4*	*2.0*	*2.4*
Personal saving rate (%)	D19302	3.3	2.5	2.0	3.4	2.0	1.6	2.2	1.4	5.1	2.8	2.3
Taux d'épargne personnelle (%)		*0.0*	*-0.8*	*-0.5*	*1.4*	*-1.4*	*-0.4*	*0.6*	*-0.8*	*-2.2*	*-2.3*	*-0.5*
Population (thousands)	D19303	29,913	30,011	30,113	30,155	30,219	30,301	30,387	30,418	29,635	29,968	30,266
Population (milliers)		*0.3*	*0.3*	*0.3*	*0.1*	*0.2*	*0.3*	*0.3*	*0.1*	*1.1*	*1.1*	*1.0*
Business sector employment (thousands) (1)	D19304	9,575	9,653	9,749	9,781	9,871	9,885	10,049	10,119	9,534	9,620	9,896
Emploi, secteur des entreprises (milliers) (1)		*0.8*	*0.8*	*1.0*	*0.3*	*0.9*	*0.1*	*1.7*	*0.7*	*0.1*	*0.9*	*2.9*

See note(s) at end of tables. - Voir note(s) à la fin des tableaux.

Notes to Supplementary Tables

Table 15

In this table, travellers include crews, seasonal workers and commuters as part of international travel. In the Tourism Satellite Account and the NTI, on the other hand, spending by these groups is not counted as they are not considered part of tourism in the international definition.

The numbers of non-resident travellers from countries other than the United States include both same day travellers and those who stay one or more nights.

Source: CANSIM

For definitions used in measuring international travel see publication: *Touriscope, International Travel, Appendix, Description of Methods and Definitions (Catalogue no. 66-201 annual).*

Consistent time series of Canadians travelling in Canada for the period 1986 to date are not yet available from the Canadian Travel Survey (CTS). The CTS, now conducted every year, has gone through several modifications since 1992. Changes to the data collection method, the survey-qualifying questions and the questionnaire have affected the comparability of estimates between survey years.

Source: Canadian Travel Survey, Revision of the 1996 Results, Catalogue no. B7-504-XPB, p.67.

Table 16

1) International fares, receipts, are defined as passenger fares received by Canadian carriers from non-residents. International fares, payments, are defined as passenger fares paid to non-resident carriers by Canadian residents. These fares are included in the Transportation Account of Canada's Balance of Payments.

2) Actual changes in millions of dollars.

Sources: Canada's Balance of International Payments, Quarterly, Catalogue no. 67-001-XPB, and International Travel Survey, Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics Division.

Notes aux tableaux supplémentaires

Tableau 15

Dans ce tableau, les voyageurs incluent les membres d'équipage, les travailleurs saisonniers et les navetteurs comme faisant partie des voyages internationaux. Par contre, le Compte satellite du tourisme et les INT excluent les dépenses encourues par ces groupes puisqu'ils ne font pas partie de la définition internationale du tourisme.

Le nombre de voyageurs étrangers provenant de pays autres que les États-Unis incluent ceux d'un jour et ceux qui séjournent une nuit ou plus.

Source: CANSIM

Voir les définitions utilisées pour mesurer les voyages internationaux dans la publication: *Touriscope, Voyages internationaux, Annexe, Description des méthodes et définitions (n° 66-201 au catalogue annuel).*

L'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) ne fournit pas encore de séries chronologiques comparables pour le nombre de voyageurs canadiens voyageant au Canada depuis 1986 jusqu'à ce jour. L'EVC, maintenant menée tous les ans, a été modifiée de façon importante depuis 1992. Des changements dans la méthode de collecte des données, dans les critères d'admissibilité à l'enquête et dans le questionnaire ont affecté la comparabilité des estimations des différentes années.

Source: Enquête sur les voyages des Canadiens, Revue des resultats de l'année 1996, N° B7-504-XPB au catalogue, p. 71.

Tableau 16

1) Les recettes au titre des tarifs internationaux sont définies comme les recettes des transporteurs canadiens provenant de passagers non résidents. Les paiements de tarifs internationaux sont définis comme des paiements de passagers canadiens à des transporteurs étrangers. Ces tarifs sont inclus dans le compte du transport de la Balance des paiements internationaux du Canada.

2) Il s'agit du changement en millions de dollars.

Sources: Balance des paiements internationaux du Canada, trimestrielle, n° 67-001-XPB au catalogue et L'Enquête sur les voyages internationaux, Division de la Culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation.

Table 17

1) Based on the Bank of Canada's average noon spot rates.

Source: CANSIM

Table 18

1) The Canadian CPI is converted to 1990=100 for comparability with other OECD countries.

Sources: CANSIM and OECD.

Table 19

Sources: National Tourism Indicators and quarterly National Income and Expenditure Accounts.

Table 20

Source: CANSIM

1) Business sector employment relies on an estimate of "persons at work". Thus, someone who works 10 hours a week counts for as much as someone who works 50 hours a week. The annual benchmark estimates, presently covering the period from 1986 to 1996, are from the Productivity Section, Micro-economic Analysis Division. The quarterly estimates and annuals 1997 and 1998 growth rates are based on paid employment for the entire economy excluding public administration.

Tableau 17

1) Le cours moyen au comptant à midi publié par la Banque du Canada.

Source: CANSIM

Tableau 18

1) L'IPC du Canada est converti sur la base 1990=100 pour façiliter les comparaisons avec les autres pays de l'OCDE.

Source: CANSIM et l'OCDE.

Tableau 19

Source: Les Indicateurs nationaux du tourisme et les Comptes nationaux des revenus et dépenses trimestriels.

Tableau 20

Source: CANSIM

1) L'emploi attribuable au secteur des entreprises se fonde sur une estimation du nombre de personnes au travail. Ainsi, une personne travaillant 10 heures par semaine a le même poids qu'une autre travaillant 50 heures par semaine. Les estimations annuelles repères, qui couvrent actuellement la période de 1986 à 1996, proviennent de la Division de l'analyse micro-économique (section de la productivité). Les estimations trimestrielles et les années 1997 et 1998 sont basées sur l'emploi rémunéré dans l'ensemble de l'économie sauf l'administration publique.

Ca OOS

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010287057